

ЭТНИЧЕСКАЯ ЖУРНАЛИСТИКА: ИСТОРИЯ И СОВРЕМЕННОСТЬ

Ежегодник № 10

Москва
2017



Факультет журналистики
Московского государственного университета
имени М. В. Ломоносова

ББК 76

Э91

Ответственные редакторы:

А. А. Гладкова, О. Д. Минаева, О. В. Смирнова, М. В. Шкондин

Рецензенты:

*И. В. Жилавская (Московский педагогический
государственный университет),*

*В. В. Смеюха (Ростовский государственный университет
путей сообщения)*

Издается по решению Ученого совета

факультета журналистики МГУ имени М. В. Ломоносова

Э91 Этническая журналистика: история и современность. Ежегодник № 10. – М.: Фак. журн. МГУ, 2017. – 82 с.

В статьях сборника анализируется история и современное состояние этнической журналистики, призванной обеспечивать информационное взаимодействие в условиях полиэтничного российского общества, исследуется место этнических СМИ в медиасистеме, особенности функционирования СМИ национальных регионов, проблемы формирования национальной идентичности в медиа, этнологическая культура современного журналиста, место этнической тематики в информационной повестке и т. д. В сборнике представлены результаты теоретических и эмпирических исследований, проведенных в разных регионах России и ближнего зарубежья.

ББК 76

© Факультет журналистики МГУ имени М. В. Ломоносова, 2017

СОДЕРЖАНИЕ

<i>А. А. Вахрушев</i> И. С. Михеев – удмуртский национальный просветитель.....	5
<i>А. А. Гладкова</i> «Атлас этнических СМИ России»: к вопросу о результатах исследования.....	11
<i>Г. В. Куличкина</i> Межэтническая коммуникация на сайтах районных газет Пермского края.....	17
<i>Н. М. Лазутова</i> Комментарий о принципе тождества и подобия в этическом пространстве этномедиа.....	25
<i>С. Л. Распопова</i> Евразийская интеграция Приднестровья в зеркале СМИ.....	29
<i>О. Г. Сидоров</i> «План о якутах...» Сэсэнэ Аржакова как пример письменной передачи актуальной информации.....	36
<i>О. В. Тихонова</i> Контент-анализ аудиовизуальных СМИ России на национальных языках (на примере Татарстана, Башкортостана и Чувашии).....	42
<i>А. Г. Ханова</i> Роль русскоязычных зарубежных СМИ в сохранении национальной идентичности соотечественников.....	47
<i>Т. С. Черевко</i> Контент-анализ интернет-СМИ на национальных языках.....	53

<i>А. Г. Шкляев</i> Газета «Войнаысь ивор» («Вести с войны») у истоков удмуртской общественно-политической периодики.....	58
<i>Н. В. Яблоновская</i> Современная этножурналистика Крыма: основные тенденции развития.....	63
<i>Pal Tamas</i> The Ethnic Knowledge Industries in “Big River” Mega-Regions and the [Landlocked] Hansa?	76

Вахрушев Александр Алексеевич,
Удмуртский университет
narezka@mail.ru

И. С. МИХЕЕВ – УДМУРТСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ПРОСВЕТИТЕЛЬ

В статье рассматривается деятельность известного удмуртского национального просветителя И. С. Михеева. Первый раздел раскрывает его талант в переводе на удмуртский язык религиозных текстов, способствовавших христианизации народа. Во втором разделе статьи речь идет о И. С. Михееве как об авторе учебно-методической литературы для удмуртов, его вкладе в становление национального образования; указываются получившие широкую известность его учебники. Третий раздел посвящен роли просветителя в зарождении национального журналистского и литературного процесса: художественных переводов, оригинального творчества; об издании им первого удмуртского периодического издания – календаря-ежегодника «Удмурт кылын календарь» («Календарь на удмуртском языке»).

***Ключевые слова:** И. С. Михеев, удмуртский просветитель, переводчик, литература, национальная журналистика.*

Иван Степанович Михеев (1876–1937) – видный удмуртский просветитель – внес огромный вклад в духовное развитие своего народа, оставил богатое творческое наследие, которое не потеряло актуальности. Просветитель ярко проявил себя в трех ипостасях: как переводчик библейских текстов, как автор учебно-методической литературы и как основоположник национального журналистского и литературного процесса.

И. Михеев как переводчик религиозных текстов

Систематическое обучение удмуртов грамоте началось в первой половине XVIII в., когда активизировалась христианизация народа. Большую роль в этом сыграли Вятская и Казанская епархии. Для привлечения удмуртов к православной вере использовались разные методы. Одним из

таких методов стало обучение русскому языку, а также издание первых религиозных книг на родном языке.

Большая заслуга в издании и распространении переводов Библии на языки инородцев в начальный период принадлежит Библейскому обществу, отделения которого действовали в епархиях Российской империи, в том числе Вятской и Казанской. Вятский комитет Библейского общества сразу после открытия занялся изданием переводов Евангелия. Пробные переводы Евангелия от Матфея на удмуртский язык были подготовлены в 1823 г. на двух наречиях: глазовском и сарапульском. Самыми значительными изданиями в первой половине XIX в. следует считать Евангелия от Матфея и Марка и «Азбуки, составленные из российских, церковной и гражданской печати букв, для обучения вотских детей на их наречии», вышедшие в 1847 г. в Казани на сарапульском и глазовском диалектах удмуртского языка с краткими историями Ветхого и Нового заветов, основами христианского вероучения.

Но широкому усвоению первых библейских текстов на родном языке препятствовала ориентация на определенных носителей диалектов, множество буквализмов, иноязычных форм в образовании слов и предположений.

Новый перевод полного Евангелия, выполненного И. С. Михеевым в 1904 г. на основе кукморского диалекта и изданный в Казани, учитывал эти недостатки и почти их избежал. В нем даны сноски, объясняющие непонятные слова и выражения для читателей других районов. Это сделало его общедоступным. Неслучайно он переиздавался в 1912 и 1973 гг. (в Казани и Стокгольме).

Начало изданий переводных текстов показало, что на удмуртский язык можно переводить, что на этом языке можно читать и создавать литературу. Благодаря переводам удмуртский читатель почувствовал красоту родной речи.

И. Михеев как автор учебно-методической литературы для удмуртов

Количество переводных изданий увеличилось во второй половине XIX в., когда они перешли в ведение организованной в 1892 г. в Казани специальной переводческой комиссии, которая вошла в структуру казанского Православного миссионерского общества.

Важно, что к переводческому делу привлекались и сами представители нерусских народов, выпускники учебных заведений. Среди удмуртских переводчиков были И. Васильев, И. Михеев, М. Ильин, И. Яковлев,

Г. Прокопьев, Е. Алпутова, В. Крылов и др. Позже именно из их числа появились журналисты и литераторы.

Переводческая комиссия готовила выпуск учебно-методической литературы, согласовывая план работы с Казанским учебным округом. Первые учебные книги для народов Поволжья, изданные комиссией, оказали неоценимую помощь в становлении национального образования, в подготовке национальных кадров. Комиссия пользовалась рассылкой. Так, она высылала книги в Тобольск и Иркутск, финно-угорскому обществу в Гельсингфорсе (все издания), редакции венгерского журнала по проблемам исследования Центральной Азии и Дальнего Востока в Будапеште (учебники на русском языке).

Большим спросом начала пользоваться учебно-методическая и популярная литература на родном удмуртском языке. Причем все переводы усовершенствовались, к ним относились бережно и требовательно.

Важным шагом в истории национальной печати следует считать приобщение к написанию первых книг, учебников (на русском и удмуртском языках) самих удмуртов. Прежде всего это были лица, получившие религиозное образование, овладевшие грамотой и ставшие просветителями своего народа. Священники, миссионеры в то время являлись творческой элитой, участвующей в духовном воспитании.

Широкую известность получили учебники для национальных школ Казанского учебного округа «Грамматические упражнения для инородческих школ в трех частях» (Казань, 1906 г. Всего – 10 изданий) И. В. Яковлева и «Букварь для вотских детей» (Казань, 1888, 1892, 1894, 1898, 1904 гг.), «Первая книга для чтения на вотском языке» (Казань, 1907 г.) И. С. Михеева. «Первая книга для чтения...» издавалась 11 раз. А его же учебное пособие «Сочинения по картинкам для упражнений в сочинении и изложении мыслей в школе и дома» в 10 книжках выдержало 17 изданий (1906–1917 гг.), им пользовались в учебных округах Поволжья, Сибири, Средней Азии, Кавказа, Алтая, а также в русско-арабских школах Палестины и Японии. Удмуртские авторы приобрели известность не только в своем регионе, но и далеко за его пределами.

Средин них – национальные авторы Г. Е. Верещагин, И. С. Михеев, И. В. Яковлев и др., которые сыграли большую роль в развитии родного языка и литературы.

Так, у удмуртского народа с появлением изданий на родном наречии, с установлением письменно-литературных норм начала форми-

роваться своя книжная культура, возникли предпосылки для создания оригинальной художественной литературы и периодической печати. Число дореволюционных книг на удмуртском языке достигло 400 наименований.

И. Михеев как основатель национального журналистского и литературного процесса

Первые печатные издания на удмуртском языке – грамматики, религиозно-просветительские брошюры и книги, учебно-методическая литература – предшествовали зарождению художественной литературы и публицистики, способствовали развитию национального журналистского и литературного процесса.

Значительную роль в зарождении национальной литературы и публицистики сыграли учебные книги для чтения на родном языке В. А. Ислентьева, И. С. Михеева, И. В. Яковлева и др., в которые включались фольклорные и авторские сочинения. Эти сочинения впоследствии преобразовывались в литературные жанры.

В «Букварях для вотских детей» И. С. Михеева (Казань, 1894, 1898, 1904 гг.) в большом количестве использовались произведения фольклора – загадки, поговорки, песни. Излагая житейские мудрости в кратких народных изречениях, поговорках, песнях, наставлениях, автор-просветитель учил детей активно воспринимать окружающий мир.

В «Первую книгу для чтения на вотском языке» И. С. Михеева (Казань, 1907 г.) вошли небольшие авторские рассказы, в них участвовал постоянный персонаж – мальчик Коля. В увлекательной форме они знакомили юного читателя с детскими и юношескими годами героя, с учебой в школе и семинарии, одновременно показывая окружающую природу и т. д. В книге рассказывалось о том, как он стал учителем. Завершалась «Первая книга» переводом рассказа Л. Толстого «Бог правду любит, да не скоро скажет» – о великом терпении героя произведения, сосланного на каторгу по ложному обвинению. Автор стремился воспитать в юном удмуртском читателе православные качества: терпение и сострадание к людям.

В последующих «Книгах для чтения» ряд произведений представлял собой переводы-обработки притч, басен, рассказов из русской и мировой литературы. Причем произведения на удмуртском языке пересказывались с учетом особенностей родной речи, национальной пси-

хологии. И о них уверенно можно говорить как о художественных переводах.

Работая над переводами произведений русских авторов, И. Михеев и др. приобретали литературные навыки и пытались использовать их в собственном оригинальном творчестве. Так, у И. Михеева появился опыт в драматургии – направленная против воровства и пьянства небольшая пьеса «Эн лушка» («Не воруй») (Казань, 1906 г.). Это первое произведение удмуртской художественной литературы, изданное отдельной книжкой.

* * *

Мощным стимулом для становления удмуртской печати и литературы явилась Первая русская революция. В удмуртской печати этих лет заметное место занимало творчество преподавателей Казанской русско-инородческой учительской семинарии И. Яковлева и И. Михеева.

Привлекали внимание читателей, например, статьи И. Михеева «Вотские переводы» (Русская школа. 1900. № 5–6) и «Буддисты ли вотяки?: по поводу книги священника Н. Блинова "Языческий культ вотяков"» (Вятка, 1898; Казань, 1901 г.). В первой он говорил о роли преподавания и печатании книг на родном языке, во второй – резко и доказательно критиковал священника Н. Блинова, который поставил под сомнение оправдание судом мултанских удмуртов. Выступления И. Михеева пробуждали у читателей национальное достоинство и самосознание.

В годы назревания Первой русской революции, после разрешения правительством частного книгоиздания, в том числе на инородческих языках, И. С. Михеев на собственные средства начал выпускать в Казани календари-ежегодники на удмуртском языке – «Удмурт кылын календарь». Первый календарь на 1905 год вышел в 1904 г., второй, на 1907 год – в 1906 г., на 1908 – в 1907 г., последний, на 1910-й – в 1909 г.

Образцом для удмуртского календаря послужили «Календарь для всех», «Сельский деревенский календарь» И. И. Горбунова-Посадова.

Первостепенной задачей удмуртских календарей была культурно-просветительская пропаганда, затрагивающая вопросы ведения земледелия, животноводства, садоводства, пчеловодства; в них давались медицинские советы, содержались сведения о культурно-просветительских учреждениях. Кроме этого, в календарях помещались и статьи публицистического характера. Например, в выпуске 1907 г. была напечатана ста-

Этническая журналистика: история и современность

тя И. В. Яковлева «Наша жизнь», за которую автор поплатился ссылкой на север, а издатель вынужден был объясняться перед казанской цензурой.

Наряду с просветительской публицистикой в календарях стали появляться и художественные произведения. Так, в ежегоднике на 1906 г. было напечатано стихотворение М. Прокопьева «Думы юноши», а в ежегоднике на 1910-й г. – баллада «Беглой» («Беглый») М. Можгина.

Подобные календари издавались и на языках других народностей. Они сыграли значительную роль в становлении национальной периодической печати и литературы.

Гладкова Анна Александровна,
Московский государственный университет
имени М. В. Ломоносова
gladkova_a@list.ru

«АТЛАС ЭТНИЧЕСКИХ СМИ РОССИИ»: К ВОПРОСУ О РЕЗУЛЬТАТАХ ИССЛЕДОВАНИЯ

В статье презентуются некоторые результаты, полученные в ходе реализации первого этапа научно-исследовательского проекта «Атлас этнических СМИ России», целью которого являлось составление обзора актуального состояния и тенденций развития этнических СМИ нашей страны. Обозначаются векторы дальнейшей работы по проекту, в фокусе которой будет качественный и количественный контент-анализ материалов СМИ на языках этнических групп России (татарском, башкирском и чувашском).

Ключевые слова: этнические группы, СМИ, контент-анализ, современное состояние, тенденции развития.

В условиях мультиэтничного и мультиязыкового российского общества, объединяющего представителей более 190 национальностей (по данным Всероссийской переписи населения 2010 г., сформированным на основе самоопределения граждан), вопрос укрепления государственного единства и целостности России, сохранения языкового и культурного многообразия, а также создания гармоничной межкультурной среды встает особенно остро. Российские и зарубежные исследователи неоднократно обращались к изучению роли СМИ в этих процессах, рассматривая СМИ как эффективный ресурс влияния на межнациональные отношения, источник формирования у аудитории позитивного или негативного образа представителей этнических групп, своеобразный гарант сохранения этнокультурного плюрализма в многонациональном российском обществе.

Особенная роль в контексте сохранения и преумножения языкового и культурного многообразия принадлежит этническим СМИ, т. е. СМИ, выпускаемым на языках этнических групп или на нескольких языках, и нацеленным в первую очередь на вполне конкретную аудиторию, а именно представителей данных этнических общностей, владеющих соответствующими языками.

ющими языками. Как отмечает И. Н. Блохин, «этническая журналистика – это журналистика, выполняющая функции самопознания народом своего этнического бытия, консолидации и интеграции этноса, сохранения и развития его культурной самобытности» [1]. Исследования этнических СМИ через призму межкультурной коммуникации, этнопсихологии, конфликтологии, лингвистики, политологии, массовой коммуникации подтверждают тезис о том, что этнические СМИ являются сегодня важным компонентом государственной стратегии в области поддержки и сохранения культуры малых народов России, укрепления их духовной общности, упрочения связей между представителями разных этнических групп.

В данном контексте нам представляется логичным обращение к более детальному рассмотрению роли и места этнических СМИ в современном российском обществе. С 2015 г. на факультете журналистики МГУ имени М. В. Ломоносова реализуется межфакультетский научно-исследовательский проект «Атлас этнических СМИ России» (руководитель – к. ф. н. Гладкова А. А., члены рабочей группы – Лазутова Н. М., к. ф. н. Тихонова О. В., к. ф. н. Черевко Т. С.). В рамках проекта впервые в отечественной научной практике проводится комплексный анализ основных типов СМИ (печатные, аудиовизуальные, цифровые), выходящих на языках этнических групп нашей страны.

Осознавая масштабность поставленных задач, авторами было принято решение на первом этапе исследования сфокусироваться на СМИ, выходящих на территории Российской Федерации на языках первых десяти наиболее многочисленных этнических групп (исключая русских). Следует отметить, что из списка языков были сознательно исключены армянский и казахский языки, поскольку несмотря на высокий процент этих этнических групп в составе населения России, данные языки не имеют на территории страны статуса государственных языков [3]. В итоговый перечень исследуемых языков в рамках проекта вошли:

татарский (792) – Республика Татарстан, Казань;
украинский (242) – Республика Крым, Симферополь;
башкирский (716) – Республика Башкортостан, Уфа;
чувацкий (709) – Чувашская Республика, Чебоксары;
чеченский (988) – Чеченская Республика, Грозный;
аварский (982) – Республика Дагестан, Махачкала;
мордовский (647) – Республика Мордовия, Саранск;
азербайджанский (836) – Республика Дагестан, Махачкала;
даргинский (980) – Республика Дагестан, Махачкала;
удмуртский (622) – Удмуртская Республика, Ижевск.

В качестве объекта исследования были выбраны СМИ, выходящие в наиболее крупных городах соответствующих республик на вышеперечисленных языках, а также на двух языках – языке одной из многочисленных этнических групп и другом языке (чаще всего русском). Важным уточнением в данной связи является тот факт, что в настоящем исследовании мы изучаем только СМИ, официально зарегистрированные на территории Российской Федерации и имеющие соответствующие государственные лицензии; все остальные аудиовизуальные, печатные и электронные ресурсы, не имеющие официальной регистрации, нами, таким образом, в контексте данной работы не рассматриваются.

На первом этапе исследования (2015–2016 гг.) был сделан обзор современного состояния и тенденций развития этнических СМИ, выпускаемых в наиболее крупных городах вышеперечисленных республик. Было выявлено, что число СМИ на языках этнических групп или на нескольких языках (одним из них чаще всего является язык(и) этнической группы, а другим – русский язык) сегодня достаточно высоко. СМИ на языках этнических групп демонстрируют стабильный рост, а их жанровая и тематическая палитра постепенно расширяется за счет создания не только общественно-политических изданий, теле- и радиоканалов, веб-сайтов, но и ресурсов с другой тематической направленностью (СМИ для женщин, для детей, научно-методических и литературно-публицистических изданий, религиозных СМИ и т. д.) и ориентированных на различные сегменты аудитории (молодежь, детей, сторонников определенных религиозных взглядов, представителей определенных профессиональных кругов и т. д.).

В ходе исследования были сделаны некоторые выводы, указывающие на необходимость дальнейшей работы в области развития этнических СМИ России. Так, было выявлено, что несмотря на достаточно большое количество СМИ на языках народов России, доступных сегодня широкой аудитории, их число по-прежнему существенно уступает аналогичному числу СМИ на русском языке (речь идет в равной степени о теле- и радиоканалах, газетах и журналах, веб-сайтах) [2, 3, 7]. Возможно, это связано со стремлением редакций оптимизировать затраты на создание и поддержание работы СМИ за счет расширения аудитории (в первую очередь имеется в виду русскоязычная аудитория, гораздо более масштабная, чем аудитория, говорящая на языках определенных этнических групп), получения большей прибыли от размещения рекламы и использования более эффективных способов продвижения СМИ на рынке (русскоязычные веб-сайты, например, лучше индексируются поисковыми системами, чем веб-сайты на менее распространенных языках)

[2, 7]. Интересным наблюдением можно считать также превалирование числа радиостанций на языках этнических групп над телеканалами – вероятно, в силу больших финансовых затрат, требуемых для создания телеканала и адаптации его для двуязычной аудитории.

Общими тенденциями, свойственными большинству этнических СМИ России, являются помимо превалирования русскоязычного контента над контентом на других языках, их преимущественно государственная форма собственности и прямая зависимость между численностью этнической группы и количеством СМИ, выпускаемых на языке этой группы [3]. Как показало исследование, среди этнических групп, включенных в выборку, наибольшее число СМИ выходит на татарском и башкирском языках – возможно, в силу распространенности этих языков на территории страны и удельного веса данных этнических групп в общем составе населения России. СМИ на языках других этнических групп, выбранных для анализа (например, удмуртском или мордовском), представлены в значительно меньшей степени во всех сегментах (пресса, теле- и радиовещание, Интернет).

В основу второго этапа исследования (2016–2017 гг.) будет положен качественный и количественный контент-анализ материалов этнических СМИ. Подобный анализ призван расширить представления о современном состоянии СМИ этой группы, их востребованности у аудитории, профессиональных сложностях, с которыми сталкиваются СМИ на двух языках (языке этнической группы и русском) и их роли в формировании новостной повестки дня у билингвальной аудитории. В выборку будут включены материалы трех общественно-политических газет, интернет-изданий на татарском, башкирском, чувашском языках наряду с их русскоязычными версиями, а также выпуски теле- и радиопередач, доступные на официальных веб-сайтах ГТРК республик Татарстан, Башкортостан и Чувашия (в данный момент выборка уточняется и конкретизируется).

В качестве основного метода исследования будет использован сравнительный анализ материалов, опубликованных за двухнедельный период 2016 г., в онлайн-версиях СМИ на этнических языках и на русском языке. В число критериев анализа включены как критерии общей направленности (характер аудитории СМИ, его целевое назначение, характер информации, форма собственности и т. д.), так и критерии, направленные на исследование количественных (число публикаций на этнических языках и на русском в выпуске за конкретную дату, число оригинальных материалов на этнических языках и на русском и т. д.) и качественных

характеристик СМИ (жанры и тематика материалов, выразительные средства, ключевые герои и т. д.). Анализ материалов будет проводиться участниками рабочей группы совместно с коллегами из национальных республик, носителями соответствующих языков на протяжении 2017 г. и станет основой для публикации научных статей и коллективной монографии по итогам реализации проекта.

Подводя итоги, отметим, что «Атлас этнических СМИ России» в силу его пилотного характера и ограниченной (по крайней мере на этом этапе) выборки, едва ли отражает в полной мере специфику российского этнического медиaprостранства. Тем не менее авторы надеются, что полученные результаты станут основой для более масштабного анализа состояния и тенденций развития этнических СМИ на территории всех республик Российской Федерации, их подробной классификации по качественным и количественным критериям, оценки места и роли этнических СМИ в создании гармоничной межкультурной среды на территории нашей страны.

Литература

1. *Блохин И. Н.* (а) Этнологическая культура журналиста // Вестн. С.-Петербургск. ун-та. Сер. 9, Филология. Востоковедение. Журналистика. 2008. № 2.
2. *Гладкова А. А., Кульчицкая Д. Ю., Лазутова Н. М., Черевко Т. С.* Современное состояние и тенденции развития этнических СМИ России (телевидение, радио, пресса, Интернет) // Медиаскоп. 2016. Вып. 2.
3. *Гладкова А. А.* Региональные веб-сайты этнических групп России как отражение языкового и культурного плюрализма в сети Интернет // Вестн. Моск. ун-та. Сер. 10, Журналистика. 2015. № 2.
4. *Малькова В. К.* «Не допускается разжигание межнациональной розни...»: книга об этнической журналистике. Из опыта анализа российской прессы. М.: Academia, 2005.
5. *Малькова В. К.* Этническая тематика в российском информационном пространстве // Коммуникология. 2014. № 5(3).
6. *Свитич Л. Г., Смирнова О. В., Сидоров О. Г.* Улусные (районные) газеты РС(Я): функционально-содержательная структура (по результатам опроса журналистов) // Вестн. СВФУ. 2015. № 3(47).

Этническая журналистика: история и современность

7. *Черевко Т. С., Гладкова А. А.* Интернет-СМИ России на языках этнических групп // Вестн. Моск. ун-та. Сер. 10, Журналистика. 2016. № 5.
8. *Шкондин М. В.* Публичность этнического медиапространства // Этническая журналистика: история и современность. Ежегодник № 9 / отв. ред. А. А. Гладкова, О. Д. Минаева, О. В. Смирнова, М. В. Шкондин. М.: Фак. журн. МГУ, 2016.
9. Vartanova E. L. Constructing Russian media system in the context of globalization. World of Media. Yearbook of Russian Media and Journalism Studies. Moscow: MediaMir, 2013.
10. Vartanova E. et al. Media Pluralism and Diversity. Concepts, Risks and Global Trends / ed. by M. Sukosd, R. Picard & P. Valcke. London: Palgrave Macmillan, 2015.

Куличкина Галина Васильевна,
Пермский государственный национальный
исследовательский университет
kulgv@list.ru

МЕЖЭТНИЧЕСКАЯ КОММУНИКАЦИЯ НА САЙТАХ РАЙОННЫХ ГАЗЕТ ПЕРМСКОГО КРАЯ*

Межэтническая коммуникация на сайте районной газеты является одним из средств дальнейшего укрепления межнациональных отношений в полиэтничном регионе. Она требует освоения конвергентной журналистики, что означает для традиционной отечественной периодической печати расширение контактов с аудиторией и выполнение новых задач в свете реализации Стратегии государственной национальной политики в современной России, в том числе сохранения национально-культурной идентичности народов России и укрепления гражданского единения. Реализация коммуникативного потенциала сайта районной газеты повышает социальную роль местной прессы в полиэтничном сообществе региона. Исследуется опыт СМИ многонационального Пермского края, где запущены в жизнь современные медиапроекты по межэтнической коммуникации.

Ключевые слова: районная газета, межэтническая коммуникация, полиэтничный регион.

Актуальность изучения межэтнической коммуникации на сайте районной газеты полиэтничного региона очевидна. Ученые в последние годы не раз обращались к проблематике использования потенциала региональных СМИ в реализации процессов модернизации России, в том числе в сфере государственной национальной политики. Стоит отметить труды Л. Г. Свитич, О. В. Смирновой, А. А. Ширяевой, М. В. Шкондина, которые исследовали функциональную и проблемно-тематическую модели местной прессы, функционально-содержательную и жанровую структуру газет этнических регионов (по результатам опроса редакторов и журналистов районных газет Якутии). В том же ряду значимых исследований стоит проект «Атлас этнических СМИ России», осуществляемый коллективом ученых

* Исследование выполнено при поддержке РФФИ (№ 16-14-59007 «Локальный медиадискурс: перспективы оптимизации информационно-коммуникативных процессов»).

факультета журналистики МГУ имени М. В. Ломоносова под руководством А. А. Гладковой. Анализ деятельности региональных СМИ в сфере национальных и межнациональных отношений осуществлялся О. И. Лепилкиной (Ставропольский край), П. А. Ибрагимовой (Дагестан), Г. С. Белолипской (Астраханская область), А. А. Вахрушевым (Удмуртия), А. И. Спожакиной (Оренбургье), Е. К. Ревой (народы Северного Кавказа). При изучении эффективности региональной интернет-журналистики и анализе проблем оптимизации информационно-коммуникативных процессов в локальном медиадискурсе были привлечены труды С. Г. Машковой, Л. К. Лободенко, И. В. Лазуткиной, Л. В. Экгардт, Д. Г. Ильиных. Однако в отечественной науке мало разработана деятельность сайтов районных газет с точки зрения межэтнической коммуникации.

Есть социальные обоснования изучения данной проблематики. В глубинке, как правило, существуют поселения, где места компактного проживания одного этноса соседствуют с поселениями смешанного по национальности сообщества. Информационные интересы и потребности тех и других выражает местная газета, национальная или русскоязычная. Интернет для разбросанных по районам одного края этническим группам – это повод объединиться в виртуальном пространстве во имя сохранения и развития своей национально-культурной самобытности. Русскоязычная районная газета, выходя в глобальную сеть, акцентирует свою объединительную функцию в проблематике, которая интересует ее многонациональную аудиторию.

Создание в районных газетах конвергентного отдела и своего сайта выдвигает коммуникативную функцию газеты на одно из главных мест в журналистской деятельности. Этому способствует технологическая основа сайтов, где их «социальные элементы» (комментарии, форумы и т. д.) предлагаются журналистам как готовые форматы общения. Возникновение словосочетания «социальные элементы сайта» восходит к пониманию английского слова *social* в значении «общительный». Технологическая основа Интернета как канала коммуникации позволила некоторым называть элементы структурированной коммуникации на сайте инструментами общения или компонентами коммуникации в Интернете [1]. Словосочетание «социальные элементы» не стало пока общепринятым определением подобных инструментов-компонентов, но оно нам кажется удачным для обозначения, с одной стороны, определенных опций (элементов) на сайте, а с другой – их социальной природы. Оно отражает взаимозависимость и взаимопереплетение коммуникационных процессов в технологическом и медийном смыслах, о котором говорил

Г. П. Бакулев [2]. На сайте зримо реализуется инновационная природа коммуникативной функции журналистики: в Интернете открываются «невиданные возможности для двустороннего общения», создаются условия, при которых все субъекты коммуникации участвуют в обмене информацией на равных [3]. Вместе с тем технологические инструменты коммуникации сайта помогают потребителю оперативно выделить в предлагаемом контенте то перспективно новое, что делает качество информации в коммуникативном действии на сайте глубоко социальным [4].

Среди социальных элементов сайта районных СМИ наиболее часто встречаются комментарии, форумы, особые значки, указывающие на рейтинг и популярность публикации (звездочки, лайки и т. п.), опросы, конкурсы и викторины, акции, блоги журналистов, встроенность в структуру сайта социальных медиа (социальных сетей, подкастов, видеохостингов), электронная рассылка. По количеству социальных инструментов можно определять коммуникативный потенциал сайта; по статистике заходов – регулярность, интенсивность интерактивного общения в течении дня, недели, месяца, года; по количеству комментариев – степень востребованности предлагаемого контента. Немаловажно и то, что в число основных свойств сайта входят, помимо интерактивности и коммуникативности, универсальность, доступность, мобильность. Выявлены характерные черты сайта: непосредственное участие пользователей в генерации и ретрансляции медийного контента, количество вовлеченных пользователей в процесс информационно-коммуникативных отношений, скорость обратной связи между пользователями и редакцией.

Межэтническая коммуникация на сайте районной газеты как часть коммуникативной деятельности между журналистами и читательской аудиторией хорошо просматривается в социальных элементах сайта, что позволяет легко «считывать» количественные и качественные характеристики такого общения.

В рамках проекта кафедры журналистики и массовых коммуникаций Пермского университета (ПГНИУ) по изучению локального медиадискурса за 2014–2016 гг. был осуществлен анализ межэтнической коммуникации на сайтах районных газет Пермского полиэтничного края. Важность данного исследования, среди прочих факторов, обусловлена была тем, что в этом регионе, по переписи населения 2010 г., проживают представители 146 этносов. Из них в список десяти наиболее многочисленных входят русские, татары, коми-пермяки, башкиры, удмурты, украинцы, белорусы, немцы, азербайджанцы и армяне. Полиэтничность

и поликультурность региона делают невозможным решение проблем его социально-экономического развития, культурной, образовательной и национальной политики без учета этнического фактора и опоры на одно из главных средств массовой коммуникации и информации этносов – русскоязычные СМИ.

В Пермском крае, разделенном на 42 муниципальных района, сегодня выходят в свет 70 районных газет. Из них выпускаются только на национальном языке – 4 газеты (5,7%), двуязычие используют 5 газет (7%), смешение языков на основе русского с использованием иноязычной лексики и транслитерации – 9 газет (10,3%). Всего в Пермском крае 18 газет (26%), которые целенаправленно и системно освещают проблематику межнациональных отношений. Из них имеют свои сайты ровно половина (9 газет). Как показывает статистика, русский язык на сайтах является одним из главных средств межэтнической коммуникации в медиапространстве муниципальных районов. Он – опора для всех районных СМИ, распространяющихся в полиэтничном пространстве Пермского края. В том числе для тех печатных СМИ, которые в бумажном варианте выпускают страницы на национальном языке – татарском, коми-пермяцком, башкирском. В газетах, для которых принципиально сохранять билингвистическую специфику, на сайте созданы технические возможности чтения информации и коммуникационного участия пользователей еще и на языке этноса. Таково положение дел на сайтах газеты «Тан-Рассвет» (татарский и русский языки) Бардинского района, на сайте газеты «Парма» («Лес») Кудымкарского района (коми-пермяцкий и русский языки). Обе газеты издаются в местах компактного проживания татар и коми-пермяков Пермского края.

Некоторые газеты в бумажном варианте используют национальный язык, а на сайте – только русский. Такова газета «Сельская новь» Березовского района, выпускающая страницу «Шауба» (по названию местной реки) на татарском. Интересно, что чисто этнические районные газеты «Халык Хишмэсэ» («Чистый родник», на татарском), «Нурлы Барда» («светлая Барда», на татарском), «Пермь Башкорттары» («Пермские башкиры», на башкирском) и «Кама Кытшин» («В окружении Камы», на коми-пермяцком) не имеют собственных сайтов. Поэтому межэтническая коммуникация в них сведена к минимуму. Она осуществляется на уровне содержания словесных текстов и фотографий, посвященных тем событиям в крае, на которых встречаются представители разных этносов, например, форуму «Русский мир», многонациональным ярмаркам и праздникам краевого значения, окружным конкурсам укрепления гражданского единства россиян и этнокультурного развития населения.

Рассмотрим подробнее два типичных для проблематики межэтнической коммуникации сайта районных газет Пермского края, которые хорошо известны в регионе, работают регулярно и популярны среди своей целевой аудитории – сайт «Тан-Рассвет» Бардинского района и сайт «Парма» – Кудымкарского. Газета «Тан-Рассвет» Бардинского района была основана в 1931 г., первый номер вышел на татарском языке, а через год она стала выходить с дополнительным тиражом на русском языке [5]. Традиции билингвизма были перенесены на сайт газеты. Сайт был создан впервые на домене *tan-rassvet.ru* в 2010 г., а в канун 2013 г. был обновлен движок и дизайн сайта, изменилось название домена – *barda-news.ru*. На сайте 24 рубрики, среди которых базовые и наиболее часто обновляемые те, в которых рассказывается о наиболее значимых событиях Бардинского района, его людях. Это такие рубрики, как «Официально», «Сельское хозяйство», «Образование», «Культура», «Спорт», «Наши люди», «Из жизни района». Сайт входит в десятку лучших сайтов районных газет Пермского края, а в рейтинге интернет-ресурсов Пермского края он занимает место во втором десятке. Сегодня на этом сайте пользователь может вступать в коммуникацию с журналистами и другими пользователями с помощью комментариев, рекомендаций, на форуме, ставить особые значки типа *like*, участвовать в опросах редакции, пользоваться архивом, «гулять» в блогах журналистов редакции. Всего создано более десяти опций для коммуникации, что для сайтов районных газет считается неплохим показателем.

В пространстве сайта «Тан-Рассвет» особо выделены главные новости – они размещаются в слайдере, что сразу привлекает внимание посетителя. Сайт имеет аккаунты в 8 сетях. Но наиболее активны посетители на странице *VK*, *Twitter*, для них есть и виджет «Яндекса». Страница газеты в *VK* – самая популярная, имеет 4 840 подписчиков. На ней они с одинаковой активностью постят информацию газеты о мусульманской моде, митинге активистов Перми против коррупции чиновников, призывают к благотворительным взносам для помощи больному ребенку. Реакция пользователей на самом сайте, несмотря на достаточное количество социальных элементов, невысокая. В комментариях обычная цифра – один. Чаще ставят «лайки». Средняя посещаемость в день, по статистике сайта: просмотры – 68 человек, визиты – 40 человек, уникальных посетителей – 34 человека. Глубина просмотра – 3 страницы. Наиболее востребованными у посетителей сайта являются материалы о спорте, людях района (в основном пишут о представителях татарского этноса), происшествия. Проявляется интерес к фотогалерее, к статистике

ЗАГСа, к форумам мусульманской культуры, национальным праздникам, встречам с талантам народной национальной культуры. На сайте много этнокультурной информации из жизни татарского сообщества, что помогает татарскому этносу укрепляться и развиваться. На сайт заходят посетители татарской национальности из других районов Пермского края, а также зарубежные представители этого этноса.

Более активно происходит коммуникация на сайте газеты «Парма» Кудымкарского района [6]. Здесь также исторически (газете 90 лет) присутствует принцип билингвизма: информация публикуется на русском и коми-пермяцком языках. Но, в отличие от сайта «Тан-Рассвет», здесь два языка соседствуют, точнее сказать, сосуществуют на экране монитора одновременно, в одном пространстве. Справа на русском языке идет колонка, в которой сверстаны новости на социально-экономические темы района, чуть ниже – читательские комментарии по поводу строительства, жилищно-бытовых проблем, под рубрикой «Рекомендации» выложены тексты из газеты, которые набрали наибольшее количество «лайков». А слева на коми-пермяцком – размещена зарисовка о местном литераторе Людмиле Петровне Гуляевой, стихи местных поэтов, новость о выходе в свет поэтического сборника на национальном языке, посвященного теме любви. Здесь читатель знакомится с литературно-художественным приложением к газете. Его главная цель – поддержка коми-пермяцкого языка, национального образования, культуры.

Если говорить о социальных элементах сайта «Пармы», то, в отличие от сайта газеты в Барде, они разнообразнее по формам коммуникации. Есть читательские фотоальбомы, хостинги, подкасты, форумы (например, форум «Кому присвоить звание "Почетный гражданин города Кудымкара?"» или опрос по материалам рубрики «Православная Парма»), предлагается подписка на электронный вариант газеты. Количество ежедневных просмотров по счетчику в среднем 270, уникальных посетителей – 120, за сутки на сайте бывает примерно 650 человек.

Таким образом, на основе результатов, полученных в ходе исследования интернет-пространства районных газет, можно сделать следующие выводы по проблематике межэтнической коммуникации на сайте. Почти треть районных газет имеет информационные площадки в Интернете в виде сайтов и ведет на них информационно-коммуникативную деятельность, связанную с национальными и межнациональными отношениями.

В большинстве из них русский язык является главным средством общения аудитории полиэтничного региона. Он используется как в

местах проживания абсолютного большинства русских, так и в местах компактного проживания большинства представителей одного этноса – татар, башкир, коми-пермяков. Основное достоинство работы сайтов в местах компактного проживания населения с превалярованием одного этноса в том, что ведется большая информационно-коммуникативная работа по сплочению представителей только одного этноса (в нашем исследовании – татар и коми-пермяков). Вследствие этого в информационной повестке дня на таких сайтах недостаточно информационных поводов для других этнических групп населения. В Барде есть признаки информационной изоляции башкирского населения (башкиры, по официальным данным, составляют около 60% населения Барды), коми-пермяков, удмуртов, украинцев, белорусов, которые тоже являются жителями Бардинского района [7]. В Кудымкарском районе межэтническая коммуникация между коми-пермяками и русскими ведется средствами верстки сайта (состыковка текстов в пространстве окна монитора на разных языках), через социальную проблематику районной жизни. Но мало внимания в информационной повестке дня уделяется русской культуре, ее роли в возрождении и поддержке культуры коми-пермяков. Тема полиэтничного региона как общего дома для многонационального состава населения по количеству посвященных ей публикаций уступает теме укрепления национального самосознания, традиций народной культуры. Межэтническая коммуникация на сайтах районных газет полиэтничного региона нуждается в целенаправленном включении ее в информационную повестку дня для плотной информационно-коммуникативной работы журналистов с пользователями-представителями всех национальностей, проживающих в районе и регионе.

Литература

1. *Бакулев Г. П.* Массовая коммуникация: Западные теории и концепции: учеб. пособие. М.: Аспект Пресс, 2010. С. 130.
2. *Березин В. М.* Массовая коммуникация: сущность, каналы, действия. М.: РИП-холдинг, 2004. С. 147.
3. *Машкова С. Г.* Сетевые СМИ: факторы эффективности: автореф. дис. ... канд. филол. наук. Воронеж, 2006. Режим доступа: <http://cheloveknauka.com/setevye-smi-factory-effektivnosti> (дата обращения 6.03.2017).

Этническая журналистика: история и современность

4. Населенные пункты Бардымского района: национальный состав. Режим доступа: <http://barda-perm.narod.ru/barda/avillar.htm> (дата обращения 16.03.2017).
5. *Фомичева И. Д.* Социология интернет-СМИ: учеб. пособие. М.: Фак. журн. МГУ, 2005. С. 20.
6. <http://tan-barda.ru>
7. <http://газетапарма.рф>

Лазутова Наталья Михайловна,
Московский государственный университет
имени М. В. Ломоносова
n.m.rom@yandex.ru

КОММЕНТАРИЙ О ПРИНЦИПЕ ТОЖДЕСТВА И ПОДОБИЯ В ЭТИЧЕСКОМ ПРОСТРАНСТВЕ ЭТНОМЕДИА

Контент этномедиа вписан в интроэтический и экстраэтический контуры. Первый организован по принципу тождества, второй – подобия. Именно сбалансированное этическое пространство задает устойчивость не только этномедиа-системе, но и любой общественной структуре, компонентами которой являются различные этносы.

Ключевые слова: этнопресса, интроэтический и экстраэтический контуры этнопространства, принцип тождества и принцип подобия в этномедиа.

Этнические медиа – территория смыслов, отражающих искусство жизни этноса. Они представляют два контура: интроэтический и экстраэтический. Исследование «Атлас этнических СМИ России» позволило выявить некоторые особенности системных принципов этих контуров этномедиа-сферы. В интроэтическом контуре господствует опыт межличностных и межгрупповых отношений, которые направлены на эволюцию этноса. Это традиции взаимодействия по принципу тождества, когда траектории человеческого поведения понятны и по целеполаганию, и по характеру. В экстраэтическом контуре действует принцип подобия, когда поведенческий код представителей иных этносов требует определенной расшифровки, так как в нем присутствуют и сходные, и несходные элементы.

В связи с этим в задачу этнической прессы входит поиск не только резонирующих с поведенческой моделью этноса информационных зон. Например, об открытии выставки «Реминисценция» художника-графика с мировым именем Надира Альмеева, который «смотрит на мир особым взглядом» философа, в чьих произведениях отображены образы мировой культуры, информирует читателей газета «Ватаным Татарстан» (21 сен. 2016 г.).

Внимания требуют и те зоны, которые дают возможность контакта по совпадающим, но всегда ограниченным для отдельного этноса параметрам с более глобальными структурами, частью которых они могут являть-

ся. Например, в номере «Ватаным Татарстан» за 20 сентября 2016 г. анонсируется выход в свет книги о профессиональных подвигах медицинских работников Татарстана во время Великой Отечественной войны.

Возможны и зоны, где системное взаимосогласование затруднено из-за отсутствия видимого подобия в восприятии, когда требуется более глубокое осмысление условий, необходимых для интерконструктивной деятельности. Например, в публикации газеты «Ватаным Татарстан» от 23 сентября 2016 г. сообщается о том, что строители сельских дорог в республике входят в конфликт с федеральным законодательством и, воспринимая ситуацию «эмоционально», не видят пока способов ее изменения.

Любому информационному процессу присуща цикличность, отражающая тождество и подобие его компонентов во времени и пространстве. Цикличность этнопрессы, например, выражается в динамике тематической структуры, которая свойственна ее собственной организации, и в трансформации проблем более масштабных систем, в которые она включена, не имея прямого влияния на них. Например, осенью 2016 г. в газете «Ватаным Татарстан» периодически печатались данные о рейтинге Казани в опросе о символах для новых денежных банкнот. В пространственном аспекте подобие проявлено на минимальном уровне в совокупности компонентов графической модели этноиздания, а на максимальном – в целостности этномедиа-системы.

Таким образом принципы тождества и подобия важны для организации и функционирования этномедиа, синтезирующих воззрения об этносе как у его представителей, так и у представителей иных этносов.

Журналистам в этнопространстве необходимо не только изучать горизонт событий, формировать профессиональную позицию, но и определять свои этические убеждения. Ведь в иерархии сил ведущей считается воля, а это одна из этических категорий, с помощью которых принято судить о нравственности человека и этноса. Именно воля позволяет журналисту следовать профессиональному долгу на благо аудитории. Главное в процессе защиты свободы слова, что означает высочайшую ответственность за его воздействие, не дойти до произвола, что соответствует полной безответственности.

Тенденция последнего времени проявляется в возрастании этнической составляющей в борьбе за ресурсы влияния от сырьевых резервов до разнообразных форм власти. При этом социальные психологи и политологи утверждают, что основа такого противостояния не в этнических и этических различиях, а в политических и экономических интересах эт-

нических элит, которые истинные свои цели только маскируют подобными различиями.

На фоне таких оценок экспертов и эскалации в сетях мнений экстремистского толка нейтральный в основном и в идеологическом, и в этическом аспектах тон этнопрессы кажется либо парадоксом, либо консерватизмом. У прессы есть полярные качества, которые бывают востребованы в зависимости от характера времени. Но господствующая сегодня здесь, в отличие от иных медиасегментов, нейтральность в выборе тем, в анализе и подаче информации, служит своеобразным барьером для дестабилизации жизни этноса при возникновении попыток расколоть общество из-за социальных противоречий.

«Я не может помыслить себя без другого Я», – писал князь П. А. Кропоткин. В этическом смысле, как только преувеличивается значение какой-либо ценности, автоматически понижается смежная с ней ценность, создающая некое качественное поле жизни. При этом рушится конструкция связанных с ней ценностей, которые представляют некий горизонт нравственных ориентиров в общественном пространстве. Например, абсолютизация молодости приводит к третированию старости и девальвации всех ценностей, связанных с ней: мудрости, доброты, терпения и иных достоинств.

Этническая сфера с присущей ей основной функцией просвещения для достижения национального самосознания направлена на освоение опыта и традиций для успешного существования этноса. Это показывает и статистика исследования, согласно которой в этнопрессе совокупно преобладают темы культуры, истории и науки над какой-либо другой.

Но если в ней возьмет верх, так называемый «язык вражды», даже в скрытой аллюзивной форме, которым всегда внушается превосходство одних в ущерб другим, вряд ли такое унижение иных представителей социума будет сильным фактором счастья для первых. Ибо, согласно этической аксиоме, унижая достоинство другого человека, умаляем собственное. «Поступай так, чтобы всегда уважать человеческое достоинство как в своем собственном лице, так и в лице всякого другого человека, и чтобы всегда относиться к личности как к цели, а не только как к средству» – так определил высшую степень человечности И. Кант в трактате «Критика практического разума».

Если журналист исходит из принципа тождества, он не использует логические ошибки, к примеру, часто применяемую подмену основания или *Non causa pro causa* (после этого, значит вследствие этого), для искажения реальности и манипулирования сознанием аудитории. Так как у

Этническая журналистика: история и современность

него нет цели увеличить общественный дисбаланс, усугубить проблему или тем более создать ее – последнее в современной медиасреде считается почти нормой. У него иная задача: найти во внешне разделенных объектах единую суть, чтобы приблизить и себя, и аудиторию к истине. Если он исходит из принципа подобия, для него важна целостность системы за счет определенной схожести особенных ее элементов. И тогда в поиске информация для коррекции проблем он не будет стремиться к когнитивному разрушению. Как говорили древние: «Нет ничего нового под этой старой Луной». Иными словами, времена меняются – проблемы остаются. Главное, по-видимому, не доводить их до убийственной для человечества фазы в желании их минимизировать.

Распопова Светлана Леонидовна,
Приднестровский государственный университет
имени Т. Г. Шевченко
raspopova74@mail.ru

ЕВРАЗИЙСКАЯ ИНТЕГРАЦИЯ ПРИДНЕСТРОВЬЯ В ЗЕРКАЛЕ СМИ

В статье анализируется медиаполе Приднестровья, отражающее сотрудничество ПМР с Россией и другими странами в рамках евразийской интеграции. В публикациях различных приднестровских СМИ широко отражается разносторонняя помощь республике со стороны России в сферах экономики, науки, культуры, в социальной сфере. Отмечается активное участие жителей Приднестровья в межэтническом взаимодействии с народами России и других стран, входящих в евразийское содружество государств.

Ключевые слова: *межэтническое сотрудничество, медиaprостранство Приднестровья, евразийская интеграция, медиаресурсы ПМР, медиапортал «Евразийское Приднестровье».*

В новейшей истории стран постсоветского пространства ПМР, пожалуй, единственное государство, которое, не колеблясь, выступает за сохранение и упрочение присутствия России на берегах Днестра. Цивилизационная привязанность Приднестровья к России очевидна: это общая история, культурные и экономические связи, формировавшиеся на протяжении многих веков. Тесно связана с традициями российской культуры и история периодической печати Приднестровья. Необходимо отметить, что процессы развития печати, а затем радио и телевидения Приднестровья происходили синхронно с российскими [4, 5, 6].

Формирование узнаваемого положительного образа Приднестровья в информационном поле ближнего и дальнего зарубежья приобретает особое значение в контексте интеграционных процессов на пространстве СНГ, в которых многонациональная республика стремится активно участвовать. Прежде всего речь идет о приоритетном направлении современной внешней политики Приднестровской Молдавской Республики – евразийской интеграции. Активная работа в информационной сфере способна стать эффективным инструментом включения Приднестровья в интеграционные

процессы на евразийском пространстве. Жители Приднестровья, находясь в информационном пространстве России (в Приднестровье вещают без купюр практически все федеральные каналы, информационные агентства и т. д.), считают Россию своей большой Родиной и, переживая за нее, говорят «у нас», имея в виду Российскую Федерацию.

Всем хорошо известны усилия Российской Федерации (материальные, политические и гуманитарные) по оказанию поддержки населению Приднестровья [8]. Наиболее существенной поддержкой евразийскому курсу стала деятельность российской Автономной некоммерческой организации «Евразийская интеграция», созданной в ноябре 2012 г. для реализации программы социально-гуманитарной помощи населению Приднестровья. О начале масштабной помощи приднестровцам было заявлено зам. председателя правительства РФ, спецпредставителем президента РФ по Приднестровью Дмитрием Рогозиным во время визита в Тирасполь 9 мая 2013 г. Уже в начале июля того же года в рамках гуманитарного взаимодействия с АНО «Евразийская интеграция» состоялась передача жизненно необходимых Приднестровью четырех реанимационных автомобилей.

В последние годы поддержка «своих» стала более весомой и ощутимой, заметной с первого взгляда. Именно Указ № 320 Президента Российской Федерации «О специальном представителе Президента Российской Федерации по Приднестровью» от 21 марта 2012 г. открыл новую страницу во взаимоотношениях России и Приднестровья. Помощник вице-преьера РФ, спецпредставителя Президента России по Приднестровью Дмитрий Рогозин Д. Лоскутов весной 2017 г. на своей странице в *Facebook* сообщил, что на приднестровском направлении за это время (5 лет) налажена системная межведомственная работа, в частности:

- с учетом закрепленного в международных документах права Приднестровья самостоятельно устанавливать и поддерживать международные контакты в экономической, научно-технической и культурной областях (Меморандум 1997 г.), а также опыта заключения протокола «Жуков – Смирнов» (2006 г.), в 2013 г. спецпредставителем Президента РФ Д. О. Рогозиным подписан новый протокол с главой Приднестровья Е. В. Шевчуком; в его развитие заключены более 15 рамочных меморандумов о межведомственном сотрудничестве, являющихся платформой для прямой коммуникации, методической и иной помощи;

- в 2013 г. запущен проект по линии автономной некоммерческой организации «Евразийская интеграция» – ведется строительство современных объектов социального назначения (детские сады, больницы, школы, корпус медицинского факультета Приднестровского госуниверситета); оказывается материально-техническая помощь по переподготовке врачей и оснащению медицинских и образовательных учреждений;
- в соответствии с решением президента РФ на российские средства изданы 370 тыс. учебников для образовательных учреждений Приднестровья; сейчас школы полностью обеспечены учебной литературой;
- возобновлен упрощенный порядок выдачи российских паспортов; совершенствуется консульское обслуживание на территории Приднестровья;
- оказано методическое и организационное содействие в организации переписи населения;
- продолжается поддержка пенсионеров, в том числе выплата пенсионных надбавок приднестровцам;
- в 2014 г. силами МЧС России осуществлена уникальная операция по демонтажу аварийного фуникулера через Днестр;
- проводятся проектные и изыскательские работы по инвестиционной программе «Реконструкция, восстановление и развитие оросительных систем, задействованных в структуре агропромышленного комплекса Приднестровья»;
- при поддержке Аналитического центра при Правительстве Российской Федерации стартует работа по оценке эффективности бюджетных расходов Приднестровья;
- готовится ряд мероприятий, приуроченных к 25-летию миротворческой операции в регионе¹.

Как только была создана автономная некоммерческая организация «Евразийская интеграция» стал функционировать ее сайт <http://www.eurasianintegration.ru>. На ресурсе отмечено: *«На сегодняшний день разработана и реализуется Рамочная программа помощи Приднестровью, включая в себя социально значимые проекты по направлениям: здравоохранение, детское дошкольное воспитание, начальное и высшее образование. Данные направления и конкретные проекты по ним были определены исходя из обращений Правительства республики, анализа*

¹ <http://www.vestipmr.info/articles/2017/03/22/dmitriy-loskutov-na-pridnestrovskom-napravlenii-nalazhena>

социально-экономической ситуации в Приднестровье, а также изучения опыта зарубежных некоммерческих организаций, действующих на территории постсоветского пространства».

Назначение Д. О. Рогозина спецпредставителем Президента РФ по Приднестровью и создание АНО «Евразийская интеграция» – это события огромной важности. Заголовки материалов приднестровских, некоторых молдавских и российских СМИ свидетельствуют о масштабной многообразной работе организации: «На счету неонатального реанимобиля сотни спасенных детских жизней» (ИА «Новости Приднестровья», 30.03.2017), «Тубдиспансер в Рыбнице открыл двери – в чем уникальность для Молдовы» (Sputnic Молдова, 28.03.2017), «Новый противотуберкулезный диспансер, построенный по линии "Евразийской интеграции", включился в борьбу с болезнью» (Первый Приднестровский телеканал, 24.03.2017), «АНО «Евразийская интеграция» готовится к сдаче корпуса химиотерапии в Тирасполе» (Первый Приднестровский телеканал, 27.02.2017), «Президент Приднестровья встретился с директором АНО «Евразийская интеграция» Александром Аргуновым» (пресс-служба Президента ПМР, 17.01.2017), «В. В. Путин гражданам Приднестровья: "Вы всегда можете рассчитывать на помощь российских партнеров"» (Первый Приднестровский телеканал, 24.10.2016), «Вице-премьер РФ Дмитрий Рогозин придет на открытие молдавской школы в селе Ташлык Григориопольского района» (Sputnik.md, 21.09.2016), «В Приднестровье открыли восстанавленную с помощью России поликлинику» (ТАСС, 14.07.2016), «Дмитрий Рогозин высоко оценил работу АНО "Евразийская интеграция"» (ИА «Вести ПМР», 07.07.2016), «Детский сад «Бубуруза»: год работы» (Первый Приднестровский телеканал, 06.04.2016), «Журавлев: Русский мир – это не пустые разговоры, а конкретные дела» (Sputnic Молдова, 14.03.2016), Объекты АНО «Евразийская интеграция» в Приднестровье: Детский сад «Капитошка» (Первый Приднестровский телеканал, 09.12.2015), «Алексей Журавлев встретился с преподавателями и студентами ПГУ» (Первый Приднестровский телеканал, 28.11.2015), «Новый корпус медфака – по сути современный диагностический центр» (газ. «Приднестровье», 06.10.2015), «Россия подарила школьникам Приднестровья более 500 тысяч учебников и построила здание медицинского центра» (Ведомости.мд., 04.09.2015), «Новый бетонный завод по проекту "Евразийской интеграции" составит большую конкуренцию на приднестровском рынке» (Первый Приднестровский телеканал, 24.12.2014), «Учредитель АНО «Евразийская интегра-

ция» Алексей Журавлев совершил традиционный контрольный объезд стройплощадок» (Бендерское телевидение, 24.11.2014), «У ПГУ им. Т. Г. Шевченко появились новые технические возможности» (Первый Приднестровский телеканал, 20.10.2014), «Приднестровье – русский рубеж!» (Росинформбюро, 01.10.2014), «АНО «Евразийская интеграция» построила первый объект!» (Первый Приднестровский телеканал, 01.10.2014), «Строительный бум в Тирасполе» (ТСВ, 30.08.2014), «Тирасполь: 9 мая. Первый рейс новых троллейбусов» (Днестр ТВ, 10.05.2014), «Николай Морозов: В Москве сегодня все так строится» (газ. «Русское слово», 07.05.2014), «Евразийское строительство в Приднестровье» (RTR MOLDOVA, 06.05.2014), «Замглавы МИД России высоко оценил помощь Приднестровью, оказываемую АНО "Евразийская интеграция"» (ИА «Новости Приднестровья», 26.02.2014), «АНО "Евразийская интеграция" готова помочь Приднестровью и в экономике» (Первый Приднестровский телеканал 17.12.2013), «180 тысяч россиян сохранили в Приднестровье веру в России» (Российская газ., 13.12.2013), «Россия строит мирное будущее в Приднестровье» (Росинформбюро, 26.11.2013), «Приднестровские врачи пройдут курсы повышения квалификации в лучших вузах Москвы и Санкт-Петербурга» (Первый Приднестровский телеканал, 07.11.2013), «Президент Приднестровья о российской помощи через НКО: "За 20 лет таких вложений не было"» (ИА «Реэдум», 30.07.2013). Это лишь некоторые материалы, опубликованные в СМИ различных стран, рассказывающие о многогранной деятельности «Евразийской интеграции».

Однако работа по развитию информационного обеспечения евразийской интеграции встречается с определенными трудностями. Не секрет, что многие зарубежные СМИ, в том числе молдавские, не считают евразийскую проблематику актуальной и не освещают события, которые происходят в Приднестровье в русле евразийской интеграции. В частности, в зарубежных СМИ недостаточно была освещена работа Изборского клуба в Тирасполе, также мало кому за пределами Приднестровья известно о деятельности Автономной некоммерческой организации «Евразийская интеграция». Говорить о столь масштабной гуманитарной программе России многие зарубежные СМИ считают нецелесообразным. В этой связи невозможно не сказать о серии тематических пресс-туров, организованных для зарубежных журналистов (страны постсоветского пространства) по Приднестровью. Судя по публикациям СМИ, пресс-туры продемонстрировали экономический и инвестиционный потенциал республики, атмосферу межнационального согласия и толерантности,

культурного многообразия Приднестровья, возможности республики как рекреационной зоны и благоприятного места для туризма².

Особое место в медиапространстве занимает открытый Министерством иностранных дел ПМР 12 апреля 2013 г. медиациентр «Евразийское Приднестровье»³. Данный медиапроект можно определить как логически выстроенную последовательность информационных поводов, объединенных общей концепцией и тематикой и подразумевающих совершенно определенный отклик общественности. В разделе портала «О проекте» отмечено: *«Потенциал медиапространства в современном мире дает возможность, в том числе малым государствам, способствовать проведению в жизнь амбициозных проектов методами «мягкой силы». Таковым для Приднестровья является курс на развитие вместе с Россией, закрепленный всенародным референдумом 17 сентября 2006 года. Представляется, что в настоящее время приступить к реализации этого курса необходимо посредством организации системной работы по популяризации идей евразийской интеграции. В этой связи представляется востребованным создание в сети Интернет информационно-аналитического медиапортала «Евразийское Приднестровье». Ресурс призван стать источником достоверной информации из первых рук о процессах евразийской интеграции ПМР. На его страницах будет развернута экспертная дискуссия о вероятных путях и механизмах интеграционных процессов на пространстве СНГ в целом и вокруг Приднестровья в частности...»*.

Темы русского мира, России, евразийской интеграции являются крайне актуальными для Приднестровья, поскольку народ непризнанного мирового сообществом государства на референдумах неоднократно демонстрировал желание теснейшего союза с Россией. Посредством медиа Приднестровье способно укрепиться в информационной среде и включиться в интеграционные процессы в первую очередь через информационное пространство [1, 2, 3, 7]. Это в какой-то степени нивелирует значимость географических, экономических и политических барьеров, на которые наталкиваются евразийские устремления Приднестровья. Ведь в

² <https://tv.pgtrk.ru/news/20150907/35512>, <https://novostipmr.com/ru/news/15-09-04/uchastniki-press-tura-v-pridnestrove-vstretilis-so-studentami-pgu>, <http://www.eurasian-space.com/event/v-pridnestr-ove-proydet-press-tur-zhurnalistov-iz-stran-sng-i-blizhnego-zarubezhya>, <http://gorchakovfund.ru/news/16550/>, <http://vestipmr.info/articles/2015/08/10/pridnestrove-v-ramkah-press-tura-posetili-ukrainskie>, <http://pridnestrovie-daily.net/archives/4503>, <http://rusplit.ru/world/nepriznannaya-ekonomika-18721.html>, <http://baltija.eu/>

³ <http://eurasian.su/>

современном мире, когда уровень развития транспортной и информационной инфраструктуры позволяет формировать устойчивые связи между любыми заинтересованными акторами, территориальная близость не является обязательным условием интеграции. Кроме того, медиаресурсы Приднестровья способны оказать влияние на общественную поддержку курса республики за рубежом, выступая фактически инструментом публичной дипломатии.

Литература

1. Антропология медиа: теория и практика / под ред. *В. К. Мальковой, В. А. Тишкова*. М.: ИЭА РАН, 2016.
2. Евразийское пространство в условиях глобализации. М., 2015.
3. *Демина И. Н., Шкондин М. В.* Синергетика и теория журналистики: аспекты исследования медиасистемы // Вопросы теории и практики журн. Т. 5. 2016. № 1. С. 17–18.
4. *Распопова С. Л.* Средства массовой информации Приднестровья: история, особенности функционирования, типология. Тирасполь, 2006.
5. *Распопова С. Л.* Россия в периодической печати Приднестровья // Этнические коммуникации в многонациональном обществе. Ежегодник № 5. М.: Фак. журн. МГУ, 2011.
6. *Распопова С. Л.* Русский мир в СМИ Приднестровья // Этническая журналистика: история и современность. Ежегодник № 9. М.: Ф-т журн. МГУ, 2016.
7. *Шкондин М. В.* Публичность этнического медиапространства // Этническая журналистика: история и современность. Ежегодник № 9. М.: Фак. журн. МГУ, 2016.
8. Этнические СМИ в информационном поле России // Информационный потенциал общества и ресурсы медиасистемы. Матлы междунар. науч.-практ. конф. «Журналистика в 2015 году». М.: МедиаМир; Фак. журн. МГУ, 2016.

Сидоров Олег Гаврильевич,
СВФУ имени М. К. Аммосова
ililn_s@mail.ru

«ПЛАН О ЯКУТАХ...» СЭСЭНА АРЖАКОВА КАК ПРИМЕР ПИСЬМЕННОЙ ПЕРЕДАЧИ АКТУАЛЬНОЙ ИНФОРМАЦИИ

Современная журналистика вобрала в себя дожурналистские информационные формы, а также письменные документы, в которых находим элементы публицистического стиля. В XVII в. с началом освоения местными жителями русской грамоты начинает формироваться традиция письменной передачи актуальной информации. К ним можно отнести, в первую очередь, письма-наказы, различного рода документы. Эти документы сохраняют актуальность как исторический источник и для современного исследователя. Заметим, что написаны они на русском языке, но поднимают проблемы национальные. Ярким примером такого рода документа, в котором к тому же мы находим элементы публицистического стиля, может служить «План о якутах с показанием казенной пользы и выгоднейших положений для них», известный в народе как «План Сэсэна Аржакова».

Ключевые слова: Якутия, дожурналистские информационные формы, олонхо, письменность, Сэсэн Аржаков, «План о якутах».

История журналистики Якутии – это часть истории мировой и российской журналистики. Она тесно связана не только с социально-политической историей нашей страны, но и с историей отечественной науки, культуры, литературы и других видов искусства. Исторический опыт развития журналистики не так уж велик: зародилась она в начале XVII столетия в Европе, веком позже в России, а в Якутии началом отсчета истории периодической печати считается 1887 г. – год выхода первого номера «Якутских епархиальных ведомостей». А журналистика на двух языках – русском и якутском – появилась в 1907 г. с выходом общественно-политической газеты «Якутский край»-«Саха дойдута».

Якуты в дописьменную эпоху сформировали наиболее приемлемые и действенные для того времени своеобразные способы информационного общения. К дожурналистским формам информационного общения у якутов относим: 1) фольклорные произведения: эпос олонхо, сказания и легенды, в которых, прежде всего, передавалась информация о древней истории, происхождении и мировоззрении якутов; 2) национальный праздник ысыах как площадка для общения: совершались не только обрядовые, ритуальные действия, но и обсуждались актуальные вопросы, передавалась важная информация как бытового, так и хозяйственного характера. А. А. Борисов отмечает: *«Ысыах выполнял важнейшую функцию регулятора отношений с другими кланами»* [1: 30–31]. Отмечая, что ысыах является *«живым механизмом передачи культурной традиции из поколения в поколение»* Е. Н. Романова подчеркивает важную составляющую этого праздника: *«Семейные традиции праздника включали приглашение всех близких и дальних родственников, тесное общение всех родственников, планы на будущее, совместную трапезу и, наконец, благословение уважаемыми и почтенными членами семьи молодого поколения. Здесь особое значение придавалось «обычаю произнесенного слова», через благопожелания задавалась стратегия будущей жизни»* [8: 4, 8].

Вслед за Ф. Т. Кузбековым, рассматривавшего башкирскую национальную исполнительскую традицию, мы с полным правом можем повторить: *«...сэсэнны поднимали наиболее актуальные проблемы общественно-политической жизни, стремились оперативно воздействовать на общественное мнение. Их творчество вплоть до конца XIX в. выполняло незаменимую роль консолидирующего начала ради сохранения, ради защиты народа как нации. Поэтому центральной идеей в их произведениях было воспитание, развитие национального самосознания, национального достоинства. Они использовали в этих целях весь арсенал художественных средств»* [3: 46].

П. А. Ойунский в 1927 г., завершая свою работу «Якутская сказка (олонхо), ее сюжет и содержание», приходит к такому выводу: *«Значение «олонхо» неизмеримо. «Олонхо» определило мировоззрение древнего якута; оно же освещает нам и весь древний период жизни якута, его доисторию»* [5: 194]. Таким образом, П. А. Ойунский подчеркивает ценность олонхо как источника информации о древней истории народа саха и рассматривает олонхо как историко-этнографический источник.

Народный фольклор должен оцениваться не только как предтеча художественной литературы, но и как дожурналистская форма передачи необходимой информации.

В XVII в. с началом освоения местными жителями русской грамоты начинает формироваться традиция письменной передачи актуальной информации. К ним можно отнести, в первую очередь, письма-наказы, различного рода документы. В предисловии к «Памятникам права Саха (Якутия)», выпущенного в 1994 г., составители справедливо указывают: *«Многие документы-памятники... представляют определенную ценность для историко-юридического уяснения национальной, фискальной, экономической, колониальной политики самодержавного государства со второй половины XVIII в. и в последующие столетия...»* [6: 4]. Эти документы сохраняют актуальность как исторический источник для современного исследователя. Заметим, что написаны они на русском языке, но поднимают проблемы национальные. Ярким примером такого рода документа, в котором к тому же мы находим элементы публицистического стиля, может служить «План о якутах с показанием казенной пользы и выгоднейших положений для них», известный в народе как «План Сэсэна Аржакова». «План о якутах...» был передан автором, общественным деятелем, головой Борогонского улуса Алексеем Ивановичем Аржаковым–Сэсэн Аржаковым (1739–1829) 18 сентября 1789 г. императрице Екатерине II во время личной аудиенции.

Знаменательно, что «План о якутах...» впервые был опубликован в 1908 г. в газете «Якутская жизнь»–«Саха олого» с сопроводительной статьей В. В. Никифорова-Кюлюмнюра. Публикуя этот исторический текст, он подчеркивает, что «...мысль о самоуправлении и даже автономии зародилась в умах инородцев очень давно, и она была вызвана более серьезными историческими факторами, чем эгоистические вожеления отдельных лиц» [4].

«План о якутах...» состоит из 3-х частей: «Прежнее состояние их», «Нынешнее их состояние», «План ко пременению настоящего тягостного состояния якутов в лутчее для них и выгоднейшее для государственной пользы» из 7 пунктов.

Автор в ходе изложения своих взглядов на прошлое и настоящее якутов использует оценочную лексику, обладающую сильной эмоциональной окраской, характерной для публицистического стиля. Например, «Якуты – народ, составляющий особую область между пустых за

Сибирью и Камчатке лежащими местами. Они в прошедшее столетие добровольно поддались российской державе...» [7: 111]. При этом автор преследует информационную цель: сообщить разные сведения, события; воздействующую – стремление повлиять на мнение адресата по поводу общественно-политических и социальных проблем. Второй раздел начинается так: «Якуты при простоте своей и усердии никогда не отрекались от службы на них возложенной, ибо хотя они и платили подать ясаком, на перевозку провианта усерднейше принимали на себя, тем паче, что число доставляемых припасов и вещей, располагаемое на все улусы равно и тогдашнее состояние их безнужное облегчали исполнение и сноспешествовали их ревности. С 1780 г. раздельна зделалась их служба...» [7: 113].

Автор в конце приносит извинения за простоту и выражает надежду: «Сии всеподданейшия дерзаю на благо сородцов моих и на пользу государственную статьи в всеглубочайшем благоговением и с ними себя повергнуть к священнейшим стопам Вашего императорского величества, моля раболепно отпустить простоту обнаруживающей истинну и дерзновенных верноподданическим усердием и ревностию руководствуемому» [7: 121–122].

Этот документ не просто прошение. По содержанию и поднимаемым вопросам он относится к сфере политико-идеологических, общественных и культурных отношений. Информация предназначена не для узкого круга адресатов, а для широких слоев общества, причем воздействие направлено не только на разум, но и на чувства адресата.

Лексика имеет ярко выраженную эмоционально-экспрессивную окраску, включает разговорные и просторечные элементы. Она направлена на воссоздание картины событий, их анализ с целью передать адресату впечатления автора от этих событий.

Значение «Плана о якутах...» сформулировал В. Н. Иванов: «...имеет огромное общественно-политическое значение. Его основное содержание – проблема обустройства национальной окраины для укрепления могущества Российской империи» [2: 109].

«План о якутах...» является одним из первых образцов письменной передачи актуальной для народа и государства информации и содержит элементы публицистического стиля. Написан на русском языке, но носителем якутского языка, человеком, владеющим ситуацией, известным общественным деятелем и олонхосутом. Продолжая эту традицию, якут-

ская журналистика зарождалась в начале XX в. на двух языках: русском и якутском.

Началом следующего этапа хранения, распространения актуальной информации можно считать создание алфавита и перевод, печатание церковных книг, начиная с 1812 г. Но поистине культурная революция происходит с появлением алфавита академика О. Н. Бётлингга, так называемого «письма Бётлингга», несмотря на его несовершенство. Посредством алфавита Бётлингга будут изданы олонхо «Эрэйдээх-Буруйдаах Эр-Соготох», «Ахтыылар» А. Уваровского, «Образцы народной литературы якутов», «Словарь якутского языка» Э. К. Пекарского, первые газеты и журналы на якутском языке «Саха дойдута», «Саха олого», «Саха сангата» и др.

Литература

1. *Борисов А. А.* Социальная история якутов в позднее Средневековье и Новое время: (опыт комплексного исследования). Новосибирск: Наука, 2010.
2. *Иванов В. Н.* Алексей Аржаков: «Сии размышления многие годы занимали душу мою» / под ред. А. А. Борисова. Якутск: ИГИИПМНС СО РАН, 2015.
3. *Кузбеков Ф. Т.* Становление средств массовой информации Башкортостана и развитие этнической культуры башкир (XIX в. – 1930-е гг.): дис. ... д-ра филол. наук. СПб, 2001.
4. *Никифоров В. В.* Материалы к истории якутского самоуправления // Якутск. жизнь. 1908. № 33–37, 42–44.
5. *Ойунский П. А.* Якутская сказка (олонхо), ее сюжет и содержание // Сочинения. Т. 7. Якутск: Кн. изд-во, 1962. На якутск. яз.
6. Памятники права Саха (Якутия) // сб. документов и мат-лов. В 2 ч. Якутск: Бичик, 1994.
7. «План о якутах с показанием казенной пользы и выгоднейших положений для них», составленный Алексеем Аржаковым в адрес Екатерины II. Якутск: ИГИИПМНС СО РАН, 2015. С. 111–122.
8. *Романова Е. Н.* Национальный праздник ысыах – символ якутской культуры // Илин. 2006. № 3. С. 4, 8.

9. *Сидоров О. Г.* К вопросу о дожурналистских информационных формах у якутов // Эпосы народов мира: проблемы и перспективы сравнительного изучения: сб. тез. Якутск : ИД СВФУ, 2014. С. 71–72.
10. *Феткуллин К. Р.* Проблемы развития этнической региональной журналистики: на примере татарской печати Нижегородской области: дис. ... канд. филол. наук. Казань, 2006.

Тихонова Ольга Владимировна,
Московский государственный университет имени М. В. Ломоносова
tihonovao@list.ru

КОНТЕНТ-АНАЛИЗ АУДИОВИЗУАЛЬНЫХ СМИ РОССИИ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ ЯЗЫКАХ (на примере Татарстана, Башкортостана и Чувашии)

В статье дан общий обзор аудиовизуальных этнических СМИ в республиках Приволжского федерального округа Российской Федерации – Татарстане, Башкортостане и Чувашии, а также обобщается выборка исследования, в которую вошли основные государственные телеканалы и радиостанции региональных филиалов ВГТРК.

Ключевые слова: телевидение, радиовещание, Татарстан, Башкортостан, Чувашия, этнические группы, Интернет.

В рамках второго этапа научного проекта «Атлас этнических СМИ России» будет проведено качественное исследование аудиовизуальных средств массовой информации, которые выходят в настоящее время в некоторых республиках Российской Федерации на национальных языках. Цель – основным методом контент-анализа проанализировать жанрово-тематическое своеобразие эфирного контента.

На республиканском медиаландшафте функционируют теле- и радиокomпании, по большей части с принципом двуязычного вещания (на русском языке и преобладающем национальном). Это показали результаты предшествовавшего количественного изучения рынка аудиовизуальных этнических СМИ республик, официально зарегистрированных, по данным Федеральной службы по надзору в сфере связи, информационных технологий и массовых коммуникаций (Роскомнадзора).

Так, к примеру, если доля радиостанций, выходящих в эфир исключительно на национальном языке, в Башкортостане и Мордовии – 50%, в Татарстане – почти 30%, а в Удмуртии, Чечне, Чувашии отсутствуют, то относительно сугубо национального телевидения такие каналы есть только в Башкортостане – 75%. Причем зачастую их формат можно отнести к музыкальному (РВ) или музыкально-развлекательному (ТВ), что не отвечает определенным требованиям научно-исследовательского про-

екта, ставящего своей основной задачей очертить жанрово-тематическую структуру теле- и радиоэфира.

Средства массовой информации трех субъектов Российской Федерации в Приволжском федеральном округе – Татарстане, Башкортостане и Чувашии – примерно одинаково отличаются активным медиаполем и сопоставимой аудиторией¹.

В целом, в каждой из них функционирует несколько телеканалов: пять в Башкортостане – это государственные ГТРК «Башкортостан», БСТ («Башкирская спутниковая компания»), детский «Тамыр» и частные музыкальные «Туган тел» и «Курай ТВ»; три в Татарстане – государственные ГТРК «Татарстан», «Татарстан – Новый век» и частный музыкальный TMTV (*Tatar Music TV*); два в Чувашии – государственные ГТРК «Чувашия» и «Национальная телерадиокомпания Чувашии».

Радиовещание в республиках представлено в разной степени динамичнее, что напрямую связано с меньшими финансовыми и трудозатратами на производство данного контента: отсутствие специальной дорогостоящей видеоаппаратуры, студийных декораций, технического состава операторов, видеоинженеров и др. В Республике Татарстан в эфир выходит 11 радиостанций, из которых пять – музыкальные (*Tatar Radiosi*, «Тартип FM», «Радио Курай», «Болгар радиосы», «Дастан FM»), четыре – разговорные («Радио России»/«Татарстан радиосы», «Бизнес FM Татарстан», «Радиостанция Рамадан», «Радио Азан») и две информационные («Радио Перекресток», «Радио 911»). Жители Башкортостана слушают шесть станций: три музыкальные («Радио Роксана», «Радио Яйгор» и «Радио Ашкардар»), музыкально-информационное «Радио Юлдаш» и информационные: «Спутник FM», «Радио России»/«Радио Башкортостан». И в республике Чувашия работают три разговорные радиостанции – «Радио Чувашии», «Национальное радио Чувашии» и «Радио Таван».

Учредителем включенных в окончательную выборку государственных теле- и радиокompаний ГТРК «Татарстан»² (г. Казань), ГТРК

¹ Согласно лицензиям на осуществление телевизионного и радиовещания, ежедневная аудитория каждого из крупнейших информационных холдингов республик (ГТРК) насчитывает, в среднем, пять миллионов потенциальных зрителей и слушателей – жителей не только республики-вещателя, но и районов граничащих республик (Марий Эл, Удмуртии, Мордовии), а также областей (Кировской, Нижегородской, Ульяновской, Самарской, Оренбургской, Свердловской, Челябинской) и Пермского края, составляющих зону покрытия сигналом вещания.

² См.: Официальный сайт государственной телерадиокомпания «Татарстан». Режим доступа: <http://trt-tv.ru/>

«Башкортостан»³ (г. Уфа) и ГТРК «Чувашия»⁴ (г. Чебоксары) является крупнейший российский медиахолдинг Федеральное государственное унитарное предприятие «Всероссийская государственная телевизионная и радиовещательная компания»⁵ (ФГУП ВГТРК), образованный Президиумом Верховного Совета РФ в 1990 г. (владелец ВГТРК – правительство России).

Республиканские филиалы производят оригинальный контент в рамках эфирного сегмента федеральных телеканалов («Россия 1», «Россия 2», «Россия 24», «Россия Культура») и радиостанций («Радио России», «Маяк», «Вести FM»)⁶. Кроме того, региональными ГТРК в Татарстане и Башкортостане запущены новые проекты местных круглосуточных информационных каналов: «Татарстан 24» и «Башкортостан 24». Но в итоговую выборку настоящего исследования из аудиовизуальных СМИ вошли только ТК «Россия 1» и «Радио Россия», поскольку лишь их программы выходят на русском языке и языке преобладающей этнической группы (татарском, башкирском и чувашском в соответствующих республиках).

Фокус исследования ограничен определенными хронологическими рамками, охватывающими период с 19 сентября по 2 октября 2016 г., что объясняется двумя факторами:

– традиционным началом теле- и радиосезона, в связи с чем программная политика многих телерадиокомпаний переориентируется на обновленный в жанрово-форматном и тематическом плане контент, отвечающий интересам и запросам зрителей и слушателей;

– проведением накануне – 18 сентября – единого дня голосования в стране, что способствовало несомненной активизации внимания целевой теле- и радиоаудитории после участия в таких равноуровневых выборах: депутатов Госдумы, глав субъектов РФ и депутатов законодательных органов государственной власти в субъектах РФ.

Эмпирическую базу составят эфирные материалы указанного выше периода, размещенные на интернет-платформах региональных филиа-

³ См.: Официальный сайт государственной телерадиокомпания «Башкортостан». Режим доступа: <http://gtrk.tv/>

⁴ См.: Официальный сайт государственной телерадиокомпания «Чувашия». Режим доступа: <http://www.chgtrk.ru/>

⁵ См.: Официальный сайт Всероссийской государственной телевизионной и радиовещательной компании. Режим доступа: <http://vgtrk.com/#>

⁶ Указания названий республик в логотипах телеканалов при этом обязательны.

лов ВГТРК, представляющих собой мультимедийные порталы с обширным видео- и аудиоархивом в формате датированного рубрикатора.

Для изучения республиканского контента был разработан специальный кодификатор этнических аудиовизуальных СМИ, фиксирующий:

– количественные характеристики: общее число программ за указанный период в версии на русском и этнических языках, программ на этнических языках, на русском языке; оригинальных программ, доступных только в версии на этническом языке или же только в версии на русском языке;

– качественные: жанры (обозрение, беседа, репортаж, интервью, ток-шоу, комментарий, документальный фильм и др.), тематика (культура, искусство, наука, религия, межнациональные отношения, образование и др.), ключевые герои (деятели культуры, искусства, работники науки, образования, священнослужители, обычные граждане и др.).

Более того, при этом фиксируются:

– стилистические языковые средства теле- и радиопередач (использование фольклора, пословиц и поговорок; литературных образов, цитат, стихов; различных тропов, метафор, фразеологизмов или же сниженной лексики, арго; избыточных иностранных слов и пр.);

– выразительные средства экрана (использование документальных записей, музыкального и фоторяда, инфографики; определенных приемов съемки и монтажа и пр.).

Отсутствие на сайтах телерадиокомпаний текстовых расшифровок программ, почти в каждом случае – кратких анонсов и даже перевода названий проектов на национальных языках, а также неархивирование еженедельных программ теле- и радиопередач, размещаемых в специальных разделах, значительно увеличивают время, необходимое для проведения контент-анализа в целом, получения более точного процентного соотношения присутствия материалов на русском и национальном языках в общем контенте телеканала или радиостанции в частности. Анализ содержания аудиовизуальных материалов на языках этнических групп проводился при участии носителей татарского, башкирского и чувашского языков.

Среди проектов теле- и радиоэфира – как информационные, аналитические, социально-экономические, культурно-просветительские, так и спортивные, развлекательные.

Многие из программ, способствующие распространению национальной культуры в республиках, посвященные темам обрядов, кухни, традиций, судеб людей и нацеленные на сохранение обычаев и языков

многонациональных регионов страны, выходят при поддержке Республиканских агентств по печати и массовым коммуникациям/Министерств информационной политики и массовых коммуникаций и готовятся специальными редакциями/службой национального вещания – структурными подразделениями ГТРК.

Условия двуязычия неким образом отражаются на специфике производства контента: так, в ходе исследования было замечено, что в этнической телепередаче синхрон (короткий фрагмент интервью) русскоговорящего эксперта может быть не переведен и не озвучен закадровым голосом, но в то же время отитрован на национальном языке. С одной стороны, русский язык является государственным, основным языком общения в изучаемых субъектах РФ, но с другой – проблема недостаточного владения жителями республик своими исконно родными языками имеет место быть.

Следует отметить, что программы на национальном языке самостоятельны, самобытны, своеобразны и не дублируют передачи на русском языке и наоборот. В качестве примера – уникальный интернациональный часовой радиопроjekt, который реализует идею согласия и дружбы народов и одновременно выходит в семи республиках. Объединенный воскресный утренний радиожурнал «Между Волгой и Уралом» о событиях в жизни многонациональных регионов готовится журналистами Казани (Татарстан), Уфы (Башкортостан), Чебоксар (Чувашия), Ижевска (Удмуртия), Саранска (Мордовия), Йошкар-Олы (Марий Эл) и Сыктывкара (Коми).

Обращение к теле- и радиопрограммам республиканского эфира сделает данное исследование актуальным своей доказательностью на базе контент-анализа положения о неоченимом значении аудиовизуальных этнических СМИ в деле формирования информационной повестки дня и шире – распространения культурных и духовных ценностей, знаний о прошлом и настоящем того или иного народа.

Ханова Ажа Гаджиевна,
Государственный институт русского языка им. А. С. Пушкина
khanova@yandex.ru

РОЛЬ РУССКОЯЗЫЧНЫХ ЗАРУБЕЖНЫХ СМИ В СОХРАНЕНИИ НАЦИОНАЛЬНОЙ ИДЕНТИЧНОСТИ СООТЕЧЕСТВЕННИКОВ

В статье рассматриваются вопросы сохранения национальной идентичности русскоязычного населения за рубежом, родного языка и культуры при посредничестве русскоязычных зарубежных СМИ. Данный сегмент мирового медиарынка способствует процессу аккультурации бывших соотечественников, при котором, с одной стороны, происходит сохранение собственной культурной идентичности, а с другой – включение в новую культурную среду с ее нормами, ценностями и традициями. В статье также размещены комментарии издателей и редакторов русскоязычных зарубежных СМИ, данные автору статьи в ходе экспертных интервью.

Ключевые слова: *русскоязычные зарубежные СМИ, русское зарубежье, национальная идентичность, русскоязычная диаспора за рубежом.*

В современном многополярном и многонациональном мире одной из насущных проблем для каждого отдельного этноса является сохранение своей национальной идентичности, основой которой является язык. Ведь «именно язык каждой культуры поддерживает и сохраняет ее нормы общения, традиции и общую систему символов, верований, отношений, ценностей, ожиданий и норм поведения» [3]. В сохранении русского языка среди соотечественников, проживающих за рубежом, немалую роль играют русскоязычные средства массовой информации.

Среди СМИ на русском языке за рубежом выделяются 3 типологические группы: СМИ русского зарубежья, иновещание на русском языке и национальные российские СМИ, имеющие пункты печати и систему распространения в той или иной стране. Несмотря на то, что каждая из групп преследует вполне определенные цели, системообразующим и цементирующим их элементом является русский язык. И особую роль он играет, безусловно, в СМИ русского зарубежья – наиболее многочисленном отряде русскоязычных СМИ за рубежом, на котором в рамках обозначенной

темы остановимся подробнее. Данный сектор мирового медиарынка – уникальный феномен, которым не обладает ни одна другая страна мира. В настоящее время СМИ на русском языке выходят более чем в 80-ти странах мира и включают более 3,5 тыс. наименований, большую часть из которых составляют печатные и интернет-издания. Уникален и сам феномен русской эмиграции, отличный от всех других, как по своему составу, так и по богатейшему культурному наследию. В результате четырех волн эмиграции из России в течение последнего столетия ее бывшие граждане не теряли связи с исторической родиной, продолжали воспитывать молодое поколение в духе русских национальных традиций. Начиная с первой волны вынужденной эмиграции из России в своем стремлении к сохранению своего родного языка и культуры, эти люди – нередко признанные и широко известные представители российской культуры – издавали многочисленные газеты и журналы за рубежом. Один из литераторов русского зарубежья Владимир Абданк-Коссовский отмечал: «Ни одна эмиграция в истории не получала столь повелительного наказа продолжать и развивать дело родной культуры, как зарубежная Русь. И русская эмиграция, имеющая в своих рядах цвет русской интеллигенции, обладающая культурным достоянием, всегда стремилась воссоздать Россию и ее культуру на чужой земле» [1]. Только во Франции на рубеже 1920–30-х гг. выходило 19 «толстых» журналов общественно-политического и литературно-художественного толка на русском языке (среди наиболее популярных – «Современные записки», «Иллюстрированная Россия» и «Числа»). И неслучайно именно журнал как тип издания имел широкое распространение. Как и в России рубежа XIX–XX вв. журнал был в особом расположении у интеллигенции, тяготеющей к вдумчивому чтению литературных текстов и обстоятельному обсуждению актуальной повестки дня. Счет русскоязычным изданиям во всем мире шел в тот период на сотни (одних только «толстых» журналов насчитывалось 257 [2]).

Сегодня, по разным оценкам, русскоязычная диаспора в мире насчитывает от 25 до 30 млн человек. Эта большая этнокультурная общность, которая весьма неоднородна по своему составу, учитывая различный социальный и культурный статус своих членов (что закономерно: «эмигранты всех волн преследовали различные цели, основанные на различных системах ценностей, и ориентировались на различные культурные коды» [5]). Столь же различны и издаваемые внутри русскоязычной общины СМИ – от развлекательных изданий сомнительного качества до весьма достойных образцов современной качественной журналистики. И чем больше русскоязычная диаспора в стране, тем разнообразнее

типология СМИ на русском языке. Так, в США, Германии и Израиле, в которых проживают многомиллионные диаспоры русскоязычных жителей, представлена широкая палитра периодики для самой разной аудитории.

Однако несмотря на свою неоднородность СМИ русского зарубежья в течение всего периода своего существования во многом способствуют процессу аккультурации, при котором, с одной стороны, происходит сохранение собственной культурной идентичности, а с другой – включение в новую культурную среду с ее нормами, ценностями и традициями. По мнению ряда исследователей, успешность аккультурации определяется позитивной этнической идентичностью и этнической толерантностью и проявляется в долговременной адаптации к жизни в чужой культуре. СМИ русского зарубежья, помимо прочего, нацелены на достижение этого результата [6]. Русский язык в данном сегменте позволяет включить русскоязычное сообщество за рубежом в разнообразные социальные институты страны пребывания [7].

Опыт, накопленный русскоязычными медиа за рубежом, позволяет новому взглянуть на инструменты межкультурной коммуникации в рамках мирового русскоязычного пространства. СМИ на русском языке «призваны сообщить иммигрантам актуальную информацию, оптимизировать процесс вхождения в новое общество и коммуникацию, обеспечить усвоение моральных и правовых норм поведения в новом обществе, настроить на обмен культурными ценностями, и что немаловажно – способствовать сохранению культурной идентичности в инокультурной среде» [4]. Таким образом, в современных условиях СМИ русского зарубежья выполняют не только важную задачу адаптации и инкультурации русскоязычного населения в странах пребывания, но и вносят свой ощутимый вклад в диалог культур.

В рамках данной темы особое значение имеет взгляд изнутри – со стороны самих русскоязычных зарубежных СМИ. О том, как сами издатели и редакторы качественных (с точки зрения подготовки, создания и «упаковки» контента) СМИ русского зарубежья оценивают роль русского языка в своих изданиях, в их комментариях ниже¹.

Ольга Довгань, «Дипломат» (Чехия)

Издаваясь на русском языке, мы рассматриваем себя в качестве моста между чехами и соотечественниками. На нем есть свой КПП, который

¹ Комментарии редакторов русскоязычных СМИ были получены автором в ходе экспертных интервью. За исключением комментария Александра Хргиана, который опубликован на сайте русскоязычной диаспоры Черногории. Режим доступа: <http://www.rudiaspora.me/s/news/pochemu-my-russkojazychnaya-diaspora/>

отсеивает слухи и домыслы, и дает ориентиры для объективного восприятия происходящих событий. Наша особенность в том, что мы не даем никакой политической оценки происходящим событиям, а стремимся раскрыть особенности двусторонней политики, экономики и культуры для повышения уровня самоуважения соотечественников, осознания ими своего равноправия и значимости как носителей национальных качеств выходцев из других государств, которые пользуются уважением и доверием на Западе.

Жанна Сундеева, «Кстати» (США)

Самим фактом издания газеты на хорошем русском языке, самим фактом нашей прозрачной и честной позиции по многим вопросам мы делаем много для диалога наций и культур. Приятно было узнать, что дети и внуки первой (шанхайской) волны эмиграции, те, кто сохранил язык, обратили внимание на наше издание.

Сергей Тарутин, «Наша газета» (Ирландия)

Мы издаемся на русском языке, что уже является способом сохранения языковой идентичности. Наши публикации – в основном о тех событиях, которые происходят в общине или мероприятиях, проводимых членами общины. Естественно, многие из них напрямую связаны с традициями и обычаями исторической Родины.

Наиболее успешный пример интеграции можно ожидать в третьем поколении иммиграции. Второе поколение обычно уже ассимилируется, а вот наши внуки уже будут себя точно идентифицировать как русские. При этом важно сохранить язык, чем мы и пытаемся заниматься, поддерживая школы и классы русского языка, лоббируя эти вопросы в Министерстве образования Ирландии с целью популяризации языка в рамках среднего и высшего образования. Надеемся, что это также является вкладом в процесс сохранения языковых и культурных ценностей.

Александр Хргиан, «Русскоязычная Черногория» (Республика Черногория)

Как определить базис, который нам позволяет быть ближе, понимать друг друга с первого слова, претендовать на сообщество, в котором может быть всего несколько десятков человек?

Все очень просто. И это просто определяется тем, что в каждом из нас, и в родителях наших, и в бабушках-дедушках, было в большей или меньшей степени заложено государством и обществом. Это русский язык и русская культура, носителями которых мы являемся. Именно они наря-

ду с идеологией были главными стягивающими Советский Союз силами. Именно они определяют принадлежность каждого из нас к большому «советскому этносу». Как в новых независимых государствах, так и в новых территориях активной концентрации наших соотечественников.

Игорь Цесарский, «Континент» (США)

Русский язык служит объединяющим фактором. Газеты на русском читают представители разных национальностей, бывшие жители страны советов. Мы стараемся публиковать авторов, которые могут формулировать свои мысли на добротном русском языке, возможно, даже в противовес ужасающему новоязу, причем не только интернетского происхождения. Сохраняя культурный код, многие наши читатели успешно осваивают и новый – американский.

Римма Шкрабина, «Наша Гавань» (Новая Зеландия)

Наша деятельность помогает объединить иммигрантов постсоветского пространства – нашей общей исторической родины – через русский язык. Естественное, более востребованное внимание к русской культуре и истории тоже объяснимо и понятно – люди, воспитанные на этих ценностях, независимо от региона проживания на территории бывшего СССР, сохранили к этим ценностям многонациональной и русской культуры интерес.

Елена Якунина, «Русский очевидец» (Франция)

«Русский очевидец» в своих статьях на русском языке (впрочем, на французском тоже, но уже для франкоязычной аудитории) сообщает о нововведениях в области французского законодательства, учитывая тот факт, что не все русскоговорящие эмигранты хорошо владеют языком страны пребывания; описывает изменения, происходящие в общественной жизни страны и в деятельности русской диаспоры с целью облегчить русскоговорящим иммигрантам адаптацию во Франции.

Литература

1. *Березовая Л. Г.* Культурная миссия пореволюционной эмиграции как наследие Серебряного века // Нов. исторический вестн. 2001. № 3. Режим доступа: http://www.nivestnik.ru/2001_3/11.shtml (дата обращения: 15.12.2016).

2. *Жирков Г. В.* Типологические особенности журналистики русского зарубежья // Журналистика русского зарубежья XIX–XX веков. СПб: Изд-во СПбГУ, 2003. Режим доступа: <http://knigi.link/uchebniki-journalistika/tipologicheskie-osobennosti-journalistiki-25990.html> (дата обращения: 15.03.2017).
3. Русский язык и литература в пространстве мировой культуры: мат-лы XIII Конгресса МАПРЯЛ (г. Гранада, Испания). В 15 т. СПб: МАПРЯЛ, 2015. Т. 9. С. 17.
4. *Севач А. В.* СМИ как фактор инкультурации русскоязычного населения в Греции: автореф. дис. ... канд. культурологии. М., 2011. Режим доступа: <http://cheloveknauka.com/smi-kak-faktor-inkulturatsii-russkojazychnogo-naseleniya-v-gretsii> (дата обращения: 15.03.2017).
5. *Скарлыгина Е.* В зеркале трех эмиграций (самоидентификация как проблема эмигрантского сознания) // Нов. лит. обозрение. 2008. № 93. Режим доступа: <http://magazines.russ.ru/nlo/2008/93/sk21.html> (дата обращения: 15.03.2017).
6. *Смолярова А. С.* Функционирование русскоязычной прессы в современной Германии (социально-политический аспект): автореф. дис. ... канд. полит. наук. СПб, 2014. Режим доступа: http://jf.spbu.ru/upload/files/file_1397551853_0001.pdf (дата обращения: 15.03.2017).
7. *Шарлаимова Г. Т.* Отражение межкультурных и языковых процессов в русскоязычной канадской прессе // Литературное и журналистика стран азиатско-тихоокеанского региона в межкультурной коммуникации XX–XXI вв. Сб. науч. ст. Хабаровск: Изд-во ТОГУ, 2011. С. 98–105.

Черевко Тарас Сергеевич,
Московский государственный университет
имени М. В. Ломоносова
cherevkot@mail.ru

КОНТЕНТ-АНАЛИЗ ИНТЕРНЕТ-СМИ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ ЯЗЫКАХ

В статье отражены основные результаты исследования официальных интернет-СМИ, зарегистрированных в столицах республик РФ, где, по данным Росстата, наибольшее число граждан, считающих своим родным языком не русский. Проведенное исследование позволило выявить основные количественные и качественные особенности интернет-СМИ на национальных языках, степень распространения данных ресурсов в республиках РФ. Дан анализ рынка электронных СМИ на языках этнических групп в Татарстане, Башкортостане и Чувашии. Выделены интернет-СМИ в этих регионах, содержащие контент на русском и национальном языках. Данные массмедиа были проанализированы по следующим критериям: соответствие веб-сайта статусу СМИ, специфика функционирования сайта, наличие контента на национальном языке, собственники интернет-СМИ, содержащих контент на языках этнических групп.

Ключевые слова: интернет-СМИ, этнические СМИ, региональные СМИ, этнические группы, веб-сайты.

Представленный текст является базовым обзорным материалом, который должен стать отправной точкой для качественного исследования электронных СМИ РФ на национальных языках. Основным методом исследования станет контент-анализ. Это второй этап изучения рынка российских этнических СМИ. Работа опирается на результаты предыдущего исследования, посвященного количественному анализу электронных СМИ с контентом на этнических языках, проведенного в 2016 г.

Количественное исследование показало, что официальные интернет-СМИ на национальных языках неравномерно представлены в российских регионах. Их доля относительно общего числа официальных интернет-СМИ в значительной степени варьируется от республики

к республике: 50% – в Татарстане, отсутствуют – в Мордовии, Удмуртии, Дагестане. Все изученные ресурсы, содержащие контент на национальном языке, фактически представляют собой два сайта, один из которых полностью на русском, второй – на национальном языке, переход между ресурсами производится нажатием соответствующей кнопки. Учитывая специфику потребления контента на сайтах интернет-СМИ, фактически мы можем говорить о том, что СМИ на национальном языке является только тот сайт, который имеет «главную» версию на национальном языке (в нашем случае это 6 сайтов из всей выборки). Данную точку зрения подтверждает анализ потребительской активности пользователей на изученных сайтах: если «главный» сайт на русском языке, только 2–4% пользователей принимают решение сменить язык на национальный. В то же время, если «главный» сайт представлен на национальном языке, не менее 74% пользователей остаются на нем.

Для продолжения исследования качественных показателей СМИ на этнических языках были выбраны ресурсы, официально зарегистрированные Роскомнадзором – с материалами на русском и национальном языках, со стабильной посещаемостью, сопоставимой аудиторией и тематикой, регулярно обновляемым контентом.

В результате фильтрации всех интернет-ресурсов, зарегистрированных в выбранных для исследования регионах, для дальнейшего анализа были определены три интернет-СМИ: общественно-политическое издание «Татарстан»¹, общественно-политическое интернет-издание «Башкортостан»², общественно-политическое интернет-издание «Свободное слово»³.

В процессе подбора ресурсов для исследования авторы оказались в безальтернативной ситуации. В Башкортостане зарегистрировано всего два интернет-СМИ с контентом на русском и башкирском языках⁴. Один из ресурсов – портал «Башинформ»⁵, который фактически является информационным агентством, соответственно было бы некорректно включить его в список для сравнительного анализа. В результате Башкортостан в нашем исследовании представляет одноименное изда-

¹ <http://www.protatarstan.ru/>

² <http://www.bashgazet.ru>

³ <http://www.irekle.org>

⁴ По данным Роскомнадзора.

⁵ <http://www.bashinform.ru>

ние, единственное в республике, отвечающее поставленным в исследовании требованиям. В Чувашии официально зарегистрировано всего одно интернет-СМИ с контентом на чувашском языке, что не оставило авторам выбора.

Более сложным оказался поиск объекта для исследования в Татарстане. Данная республика отличается многочисленностью интернет-СМИ на национальных языках, данный феномен был подробно разобран в предыдущих исследованиях [1]. Вместе с тем первичный анализ ресурсов показал, что большая часть из них – районные СМИ с заметно локализованной тематикой, зачастую с незначительной и нерегулярной посещаемостью, что делает их неподходящими для корректного сравнительного анализа. Также из первичной выборки были исключены крупные информационные агентства Татарстана. В результате была выбрана интернет-газета «Татарстан» – общественно-политическое издание с регулярно обновляемым контентом на русском и татарском языках.

Аудитория

Данные ресурсы подбирались с учетом аудиторных признаков. Сопоставимая аудитория ресурсов или, по крайней мере, ее ядро очевидно является необходимым фактором для проведения репрезентативного сравнительного анализа. Кроме того, анализ аудитории и ее поведенческих особенностей дает понимание того, как пользователи потребляют информацию на национальных языках, насколько они лояльны к такому контенту. Опираясь на данные интернет-статистики⁶, была предпринята попытка выявить зависимость между языком, на котором представлен контент на сайте, и аудиторией сайта, включая ее объем, демографические составляющие, особенности потребления контента на этнических языках, язык наиболее популярных страниц. Необходимо отметить, что данный анализ проводился только на основании данных общедоступной статистики. Объем аналитических данных, находящихся в открытом доступе, по мнению авторов, позволяет получить обоснованные промежуточные результаты. Некоторые важные для исследования аудиторные данные представлены в таблице 1.

⁶ <http://www.liveinternet.ru>, URL: <http://www.alexa.com/>

Таблица 1

Ресурс	Просмотры	Аудитория	Демография
protatarstan.ru	16 850	7 154	«Женщины 25-34» – 26.4% «Женщины 35-44» – 15% «Женщины младше 18» – 13.4%
bashgazel.ru	7 445	1 561	«Женщины младше 18» – 16.8% «Женщины 35-44» – 17% «Мужчины старше 45» – 11%
irekle.org	2 673	867	«Женщины 25-34» – 27.8% «Женщины 35-44» – 16.1% «Мужчины 25-34» – 10.2%

* – Данные за 2 недели (19.09.16–02.10.16)

Данные таблицы дают общее представление об аудитории выбранных для исследования ресурсов. Как видно, аудитории представленных СМИ заметно отличаются по количественным признакам, но при этом сопоставимы по признаку «демография» – их ядром являются женщины 25–44 лет. Важным показателем также выступает соотношение просмотров и уникальных переходов. Уже в первом приближении видно, что у выбранных для исследования СМИ есть постоянная аудитория, которая регулярно посещает ресурс.

Собственники

При отборе ресурсов для исследования нельзя не обратить внимание на собственников интернет-СМИ на национальных языках. Цель данного анализа заключалась в необходимости понять причины неравномерного распределения электронных СМИ на национальных языках и последствия влияния собственника на редакционную политику исследуемых ресурсов. А учитывая тот факт, что создание дополнительной версии сайта на языке этнической группы связано с заметными издержками, у авторов возникло предположение, что для частных интернет-СМИ такой проект будет попросту нерентабельным. Результаты анализа выбранных для исследования медиа с применением данных Роскомнадзора подтвердили это предположение. Исследование показало, что большинство официальных интернет-СМИ, содержащих контент на языке националь-

ных групп, являются государственными медиакомпаниями. Более того, список этих компаний не отличается разнообразием. Так, все веб-сайты, содержащие контент на татарском (в том числе интернет-газета «Татарстан»), принадлежат «Татмедиа» – крупному региональному холдингу в Республике Татарстан, собственником которого в свою очередь является Министерство земельных и имущественных отношений Республики Татарстан. Учредителями единственного в Башкортостане интернет-СМИ с основным контентом на башкирском языке⁷ являются Секретариат Государственного Собрания – Курултая Республики Башкортостан, аппарат Правительства Республики Башкортостан.

Хотя в цели данного предварительного обзора и не входил сравнительный контент-анализ, но в первом приближении можно говорить, что контент этнических СМИ на русском и национальном языках практически полностью дублируется. Исключением являются ленты новостей. Оперативные новости на сайтах, «главным» языком которых является русский, представлены только на русском языке, ленты новостей в версиях на национальных языках содержат отдельные, наиболее актуальные (по мнению редакции) новости. Данное наблюдение еще раз подтверждает мысль о том, что редакции интернет-СМИ неохотно идут на администрирование версий сайтов на национальном языке. Безусловно, справедливость этих наблюдений мы сможем подтвердить или опровергнуть только после контент-анализа.

Литература

1. Черевко Т. С., Гладкова А. А. Интернет-СМИ России на языках этнических групп // Вестн. Моск. ун-та. Сер. 10, Журналистика. 2016. № 5.

⁷ <http://bashgazel.ru>

Шкляев Александр Григорьевич,
Удмуртский государственный университет
skl-44@yandex.ru

ГАЗЕТА «ВОЙНАЫСЬ ИВОР» («ВЕСТИ С ВОЙНЫ») У ИСТОКОВ УДМУРТСКОЙ ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКОЙ ПЕРИОДИКИ

Подготовленная всем развитием русской демократической мысли и созданная в годы Первой мировой войны газета на удмуртском языке «Войнаысь ивор» («Вести с войны»), оказавшись в водовороте революционных событий, претерпевала изменения в своих политических симпатиях, названиях, тематике, жанрах, в кадровом и авторском составах. Основополагающая роль «Войнаысь ивор» в становлении удмуртской общественно-политической периодической печати была оценена только в последние годы, когда редакция газеты «Удмурт дунне» («Удмуртский мир») признала себя правопреемницей этой первой газеты и показала, что именно с «Войнаысь ивор» начинается ее собственная история как органа местных структур власти. Несмотря на то, что менялись учредители и названия, прослеживается единство и непрерывность ее истории как общенациональной газеты, направленной на развитие удмуртского языка и культуры, на укрепление единства России и дружбы народов, а с 1920-х гг. – на строительство удмуртской государственности в составе Российской Федерации.

Ключевые слова: *печать и революция, русская журналистика и зарождение национальной печати, истоки удмуртской периодики, В. Пуцек-Григорович, П. Глезденёв.*

Российская филологическая наука уже к середине XVIII в. была готова к тому, чтобы появились первые произведения публицистики на удмуртском языке. Уже в 1769 г. в С.-Петербурге была опубликована ода на удмуртском языке в честь приезда Екатерины II в Казань, а в 1775 г. в С.-Петербурге казанским митрополитом В. Пуцек-Григоровичем были изданы «Сочинения, принадлежащая къ грамматикъ вотскаго языка» [3; 4]. На том основании, что письменность была уже создана, венгерский литературовед Петер Домокош предположил, что во время пугачевского восстания

могли бы распространяться прокламации на удмуртском языке [7]. Хотя каких-либо следов такой листовочной литературы на удмуртском языке пока не обнаружено. Для зарождения публицистики и журналистики было недостаточно наличия письменности: должны были сформироваться общественно-политические потребности и был необходим минимальный уровень грамотности населения. Но и тогда, когда соответствующие условия появились, реакционная часть российского чиновничества высказывала опасения, что создание периодической печати в национальных окраинах сможет вызвать у инородцев «политические мечтания», и появление периодической печати на языках «инородцев» всячески тормозилось [5: 16].

Но на территории проживания удмуртов, которая входила в состав Вятской, Казанской, Оренбургской, Уфимской и Самарской губерний, распространялись губернские ведомости, которые привлекали внимание своих читателей к проблемам народов России. Популярные «Вятский край» (1895–1898), «Вятская жизнь» (1905–1906), «Вятская газета» (1894–1907) сыграли огромную роль в просвещении и готовили условия для появления новых средств информации в складывающихся рыночных отношениях [1: 9]. Первая газета на территории нынешней Удмуртии появилась в 1897 г. в форме рекламно-справочного «Сарапульского листка объявлений» в купеческом г. Сарапуле, а к началу XX в. появились и издания на национальном удмуртском языке в виде периодически издаваемых «ежегодных календарей». Необходимость организации общественно-политического периодического издания на удмуртском языке государство осознало только в начале Первой мировой войны, когда назрела потребность в общественно-политическом просвещении рекрутов, которые сознательно, из чувств патриотизма, защищали бы интересы государства, а также в пропаганде военных займов и т. д. Так, 4 февраля 1915 г. во исполнение соответствующего Указа вятского губернатора А. Г. Чернявского в г. Вятка вышел первый номер газеты «Войнаысь ивор» («Вести с войны»). Под таким же названием создаются аналогичные газеты на марийском – «Война увер» и татарском языках – «Сугыш хабарляре». Хотя каждая из этих трех газет имела своего редактора, все они курировались одним ответственным редактором – отцом Павлом – епархиальным миссионерским проповедником П. П. Глезденёвым, свободно владевшим всеми тремя языками [5: 26–27].

Удмуртский вариант газеты редактировал священник-миссионер В. Д. Крылов, известный еще и как автор «Вотско-русского словаря на глазовском наречии» (1919). Общественными корреспондентами газеты были учителя, агрономы, учащиеся инородческих миссионерских курсов П. Антипин, С. Волков, Е. Евсеев, Т. Захарова, К. Иванов, М. Иванов, М. Ильин,

П. Князев, О. Корепанов, В. Кузьмин, М. Перевозчиков, И. Степанов, И. Утемов, А. Чирков, В. Ширококов, П. Юферов и др. Официальные материалы в ней были переводными с русского. Первые номера газеты вышли на двух полосах форматом А3, а затем на четырех полосах. Стоимость подписки на полгода – 70 коп., на год – 1 руб. 20 коп. Авторам платили даже гонорар: за строку 2–3 коп. После Февральской революции газета продолжала выходить, приобретая более светский характер, выступая за продолжение войны до победного конца и за созыв Учредительного собрания. После Октябрьской революции, с 15 августа 1917 г. до 17 мая 1918 г., когда народы Поволжья искали формы своего национального самоопределения, газета выходила под названием «Удморт» с напечатанным мелким шрифтом подзаголовком «Войнаысь ивор». Само переименование газеты на «Удморт» (*удморт* или *удмурт* – самоназвание народа, называемого в дореволюционной России вотяками) в период после двух революций свидетельствовало о существенных сдвигах в национальном и политическом мировоззрении ее издателей: революции отменили сословные границы и предоставили свободу для национального самовыражения. Редактор газеты К. Яковлев, эсер по партийной принадлежности и ратующий за национальную автономию удмуртов общественный деятель, спешил воспользоваться этой свободой. После съезда «мелких народностей Поволжья» в мае 1917 г., где было принято решение о приближении места издания газет к территориям компактного проживания народностей, средства на издание удмуртской газеты были перенаправлены в г. Елабуга, где стала выходить газета под названием «Виль синь» («Новый взгляд»). Газета «Виль синь» приобрела большую литературность, богаче стала палитра жанров и тем. В ней свои первые стихотворения опубликовали ставшие потом известными писателями К. Иванов и М. Ильин и др. В переводе была опубликована басня И. Крылова «Кион но котшыш» («Волк и кот») под псевдонимом Удмурт ныл. Издатели этого варианта газеты, вероятно, сознавали, что ставить вопросы только в рамках национального вопроса значит сужать поле социального зренья, и, пользуясь тем, что редакция переехала, газета стала выходить под другим названием. Газета «Виль синь» выходила с 24 января по 6 сентября 1918 г. под эгидой Елабужского земского управления. С 12-го номера газету редактировали сочувствующие большевикам П. Горохов и И. Векшин. Важную роль в ней играли видные удмуртские просветители И. Яковлев, К. Яковлев, М. Ильин, Г. Прокопьев, И. Михеев, К. Герд и др. Газета познакомилась с биографией В. И. Ленина, с В. Г. Короленко, опубликовала переводы русских поэтов. Здесь были опубликованы удмуртские народные песни и другие произведения фольклорного жанра. Корреспонденты, прибывшие

с фронтов империалистической войны солдаты сравнивали жизнь российского крестьянина с условиями жизни западного хлебороба, рассказывали о войне и предлагали проекты переустройства жизни России. Последний номер газеты «Виль синь» вышел 6 сентября 1918 г. под редакцией прибывшего с фронта большевика Т. Борисова, поскольку прежние редакторы в связи с началом учебного года разъехались на учительскую работу по деревням. Но в связи с ижевско-воткинским мятежом против большевиков, приуроченным к началу наступления частей атамана Дутова на Елабугу, редакция и типография газеты были срочно эвакуированы поближе к Москве – в г. Муром. После изгнания мятежников и дутовцев редакция возвратилась в Елабугу, где налаживалось издание удмуртской газеты политотдела 2-й Красной Армии Восточного фронта «Гудыри» («Гром»), первый номер которой вышел 31 октября 1918 г. Во время отступления Красной Армии от Колчака «Гудыри» была слита с газетой 2-й Армии Восточного фронта «Красный воин», которая выходила в Казани на 5-ти языках народов Поволжья. На удмуртском языке она выходила под названием «Горд солдат» («Красный солдат») с 4 мая 1918 г. до июля 1919 г. Когда Елабуга вновь была освобождена от колчаковцев, советские учреждения и организации вернулись в город, и «Гудыри» стала органом удмуртской секции отдела национальностей Казанского губисполкома. В 1919 г. вышло 37 номеров газеты «Гудыри». После организации Удмуртского комиссариата «Гудыри» выходила в г. Сарапуле, а после образования Вотской автономной области она стала органом Облревсовета и выходила в г. Глазове, а в марте 1921 г. редакция переехала в Ижевск, который стал центром Вотской автономной области. В 1930 г. «Гудыри» стала называться «Удмурт коммуна» («Удмуртская коммуна»), с 1944 г. – «Советской Удмуртия» («Советская Удмуртия»), с 1993 г. – «Удмурт дунне» («Удмуртский мир»).

В 2015 г. газете «Войнаысь ивор» исполнилось 100 лет. В преддверии ее юбилея среди удмуртской научной и творческой общественности прошли дискуссии о том, насколько значима роль «Войнаысь ивор» в истории удмуртской печати. В результате коллектив главной государственной газеты на удмуртском языке подготовил фундаментальную книгу – энциклопедический справочник «"Удмурт дунне" – 100» [6]. Впервые за всю историю газеты в нем был собран обширный материал о ее становлении, основных этапах развития, рубриках, проблематике, тираже, главных редакторах, штатных и нештатных составах редакций, читательских письмах, технологии издания, судьбах журналистов и писателей, сотрудничавших с газетой. Но главное, авторскому коллективу удалось определить время выхода первого номера газеты. В советские годы началом издания газеты считался 1918 г., когда ее

редактором стал большевик Трокай Борисов, а на самом деле она начала издаваться в 1915 г. Книга отражает историю газеты как летописи Удмуртии в составе России. Особое внимание уделено в ней роли газеты в период, когда она называлась «Гудыри», и ее возглавляли выдающиеся публицисты и общественные деятели Т. Борисов и Кедр Митрей, а также вкладу газеты в победу над фашистской Германией, в восстановление народного хозяйства после войны, в демократизацию советского общества в годы «оттепели» и т. д. Опыт газеты «Войнаысь ивор», пережившей и православно-монархический, и общедемократический период своего развития, оказался востребованным в том смысле, что ее преемница «Удмурт дунне» сегодня интересна всему удмуртскому этносу, включая приверженцев православно-христианской конфессии и тех, кто придерживается языческой веры, и тех, кто является сторонником различных политических партий, и других граждан всех социальных слоев. Сегодня «Удмурт дунне» – единственная общественно-политическая газета на удмуртском языке, как и стоящая у ее истоков «Войнаысь ивор». Она является общенациональной. «Удмурт дунне» читают удмурты Пермского края и Кировской области, Башкортостана и Татарстана.

Литература

1. *Вахрушев А. А.* Просветительская миссия печати и литературы в провинциальной России (на материале Вятской губернии XVII – начала XX века). Ижевск: Изд-во Удмуртск. ун-та, 2011.
2. *Емельянов Л. П.* Печать Удмуртии. Из истории возникновения и развития партийно-советской печати Удмуртии (1905–1934). Ижевск: Изд-во «Удмуртия», 1964.
3. Митрополит Вениамин Пуцек-Григорович – первый создатель письменности поволжских народов: сб. ст. Ижевск: Ижевск. респуб. тип., 2014.
4. Первой удмуртской грамматике 225 лет: сб. ст. Ижевск: УИИЯЛ УрО РАН. 2002.
5. *Сануков К. Н.* Просветитель Павел Петрович Глезденёв. Очерк жизни и деятельности. Йошкар-Ола: ГУП «Газета Марий Эл», 2005.
6. «Удмурт дунне» газетлы – 100 ар: Аръес. Вакытъес. Адямиос. Энциклопедический справочник / сост. *Л. Я. Малых, В. С. Уразаева*; под ред. *З. К. Рябинина*. Ижевск: Изд-во «Удмуртия», 2015.
7. *Domokos P.* *Ein Kapitel aus der Geschichte der udmurtischen Literatur.* ALH, XXIV, 1–4. Budapest. 1974.

Яблонская Наталья Всеволодовна,
Крымский федеральный университет им. В. И. Вернадского
yablon@rambler.ru

СОВРЕМЕННАЯ ЭТНОЖУРНАЛИСТИКА КРЫМА: ОСНОВНЫЕ ТЕНДЕНЦИИ РАЗВИТИЯ

В статье дается характеристика современного состояния и основных тенденций развития этнической журналистики Крыма. Автором описаны ключевые изменения этнического медиаландшафта полуострова после его вхождения в состав Российской Федерации (уход ряда изданий с крымского медиарынка, появление новых СМИ, вещание украинских СМИ для крымской этнической аудитории). Дан обзор основных этнических печатных и аудиовизуальных массмедиа Крыма, в том числе их аудиторных, проблемно-тематических, языковых особенностей, периодичности, тиражей и т.д. Обозначены основные проблемы крымской этнической журналистики на современном этапе и пути их решения.

Ключевые слова: этническая журналистика, Крым, крымские СМИ, этнические массмедиа, медиаландшафт Крыма.

Крым всегда был многонациональным, поликультурным и многоязычным регионом. Отражением этнического и языкового многообразия Крыма стала его этножурналистика, появившаяся на полуострове в 1860 г.

Этническим СМИ Крыма посвящены работы В. Ганкевича [6], И. Керимова [11], О. Хоменка [33], Г. Юксель [36], Н. Яблонской [37–38] и др. Феномен этнической журналистики рассматривался в трудах таких российских и зарубежных ученых, как Ф. Аракелян [2], И. Блохин [3], А. Гладкова [7–8], Р. Исхаков [10], Ю. Колесник [12], Н. Кондакова [13], В. Малькова [16–17], М. Матсаганис [40], В. Смеюха [28–29], Л. Свитич [25], А. Смолярова [30], Н. Сидоренко [26], О. Сидоров [27], С. Суглобин [31], Р. Овсепян [19–20], Е. Рева [23–24], В. Цвик [34], Т. Черевко [35], О. Якимов [39] и др.

Цель настоящей статьи – дать характеристику современному состоянию и основным тенденциям развития этнической журналистики Крыма.

Картина этнических СМИ Крыма в 1990–2000-е гг. и по количеству, и по разнообразию изданий убедительно доказывала попытку реализации модели межнационального диалога по принципу «единство через многообразие»: на полуострове выпускались украинские, крымскотатарские, караимские, крымчацкие, немецкие, армянские, еврейские, польские, белорусские, болгарские, азербайджанские, литовские и другие газеты и журналы (информацию о состоянии этнических СМИ Автономной Республики Крым см. в монографии Н. Яблоновской «Этническая пресса Крыма: история и современность» [38]).

На протяжении указанного периода неуклонно возрастало количество крымскотатарских массмедиа. К началу 2014 г. на полуострове вели вещание крымскотатарский канал *ATR*, аффилированный с ним детский канал *Lale*, крымскотатарское радио «Мейдан» (все СМИ входят в медиахолдинг «Атлант-СВ» крымскотатарского бизнесмена Ленура Ислямова), работала крымскотатарская редакция ГТРК «Крым», выходили республиканские общественно-политические газеты «Янъы дюнъя», «Къырым», «Авдет», «Голос Крыма», районная газета «Сувдагъ сеси», педагогические издания ассоциации крымскотатарских работников образования «Маарифчи» – журнал «Тасиль» и газета «Маариф ишлери», женские журналы «Арзы» и «Ненкеджан», детские журналы «Арманчыкъ» и «Мерхаба», литературно-художественный журнал «Йылдыз», историко-этнографический журнал *Qasevet*, молодежные журналы *Nesil* та *Muslim* (исламская молодежная газета), издание Духовного управления мусульман Крыма – журнал «Источник мудрости» и газета «Хидает» и др., работало крымскотатарское информационное агентство «QHA».

Межнациональному диалогу способствовало и появление в Крыму таких совместных изданий национальных меньшинств, как газеты «Крымский дом» (газета Ассоциации национальных обществ и общин Крыма, выходила с 1996 г.) и «Межнациональное согласие» (орган крымского республиканского Фонда межнационального согласия, издавалась с 2001 г.), журнал украинских, русских и белорусских писателей «Брега Тавриды» (издается с 1991 г., но с 2015 г. позиционирует себя как орган региональной общественной организации «Союз писателей Республики Крым» и выходит только на русском языке), литературно-художественный журнал «Крым» на русском, украинском и крымскотатарском языках (с 2013 г.), газета Госкомитета по делам межнациональных отношений и депортированных граждан Республики Крым и Медиацентра им. И. Гаспринского «Мераба» (с 2015 г.). Объединительным центром этнических

изданий республики служит и Крымский союз журналистов этнических СМИ, который был создан в ноябре 2001 г.

Вхождение Крыма в состав Российской Федерации существенно изменило медиаландшафт полуострова: часть СМИ изменила политическую и проблемно-тематическую направленность; часть – покинула Крым, продолжив обращаться с территории Украины к своей крымской аудитории; часть – получила российскую регистрацию и осталась работать в Крыму в прежнем формате.

Согласно Федеральному закону Российской Федерации № 402-ФЗ «Об особенностях правового регулирования отношений в области средств массовой информации в связи с принятием в Российскую Федерацию Республики Крым и образованием в составе Российской Федерации новых субъектов – Республики Крым и города федерального значения Севастополя» [32], распространение СМИ, включая осуществление теле- и радиовещания, на территории Крыма на основании документов, выданных госорганами Украины, было разрешено лишь до 1 апреля 2015 г.

В результате прекращения действия в Крыму украинской лицензии крымскотатарские телеканал «АТР», радио «Майдан» и агентство «Крымские новости» («QNA»), а также украиноязычная газета «Кримська світлиця» перенесли свои редакции в Киев, но продолжают взаимодействие с крымской аудиторией через Интернет и спутниковое вещание. Также с начала 2017 г. с территории Украины (Чонгар) на Крым ведется вещание на украинском и крымскотатарском языках радио «Майдан» (101,4 FM), «Крым. Реалии» (105,9 FM) и «Херсон FM» (107,8 FM) [4]. Вещание в FM-диапазоне охватывает Джанкойский, Красноперекопский, частично – Симферопольский районы.

На территории Крыма место ушедших крымскотатарских телеканалов и радио заняла Общественная крымскотатарская телерадиокомпания: телеканал «Миллет», вещающий круглосуточно, в том числе онлайн и через спутник – на Россию, Среднюю Азию и Европу, и радио «Ветан седасы», – приказ о создании которых был подписан 22 апреля 2015 г. [1]. Телеканал «Миллет» начал вещание 1 сентября 2015 г. Радиостанция «Ветан седасы» ведет работу с 6 февраля 2017 г.: в Керчи на частоте 91,2 МГц, в Симферополе – 99,5 МГц, в Феодосии – 107,3 МГц, в Ялте – 98,5 МГц [22]. Этнический контент телерадиокомпании «Крым» представлен еженедельными программами «ЭтноКрым», «Барев» (армянская редакция), «Болгарские встречи» (болгарская редакция), «Эльпида» (греческая редакция), «Хоффнунг» (немецкая редакция).

Проблема издания украинской газеты вместо переведенного в Киев еженедельника «Кримська світлиця» в Крыму не решена до настоящего времени. В самой редакции еженедельника в связи с продиктованной учредителями необходимостью перенести работу в Киев произошел раскол: старый состав редакции остался на Крыму и продолжает вести сайт издания, на котором представлен электронный архив выпусков за предшествующие годы [15], а в Киеве газета выходит в новом формате офлайн и онлайн, для чего был открыт новый сайт [14]. В начале февраля 2017 г. правительство Крыма сообщило о планах организации издания на украинском языке при поддержке «Украинской общины Крыма» [5].

Как правило, ориентированные на крымскую аудиторию этнические СМИ, работающие на полуострове и на Украине, диаметрально расходятся в оценках политических, экономических, культурных и духовных реалий жизни Крыма и своих национальных меньшинств.

Сегодня в Крыму российскую регистрацию прошли 14 этнических печатных изданий. Среди них – газеты «Голос Крыма *new*», «Янғы дүнья», «Къырым», «Хидает», «Сувдагъ сеси», «Шолэм», «Разсвѣтъ», журналы «Арманчыкъ», «Арзы», «Йылдыз», «Источник мудрости», «Крым». Интересно, что при этом газета «Голос Крыма *new*» добавила в перечень языков выхода к русскому языку крымскотатарский и украинский и позиционирует себя уже не как общественно-политическое, а как культуролого-историческое издание, хотя рубрики «Общество» и «Политика» в газете остались; газета «Къырым» к крымскотатарскому и русскому языкам выхода добавила украинский; детский журнал «Арманчыкъ» включил в сферу своего распространения не только Крым и Российскую Федерацию, но и зарубежные страны, благодаря чему на это издание смогут подписаться крымскотатарские семьи Украины и Средней Азии.

№	Наименование СМИ	Форма распространения	Территория распространения	Учредители	Адрес редакции	Периодичность (на 15.03.2017)	Тираж (на 15.03.2017)	Год основания	Языки
	Азры	Общественно-политический литературно-просветительский женский журнал	Республика Крым	Крымская региональная общественная организация «Крымскотатарский национальный центр "Женский мир"» («Алем и Нисван»)	295024, Республика Крым, г. Симферополь, ул. Кестане, д. 7	4 раза в год	1 000	2010	крымско-татарский, русский
	Арманчыкъ	Детский журнал	Российская Федерация, зарубежные страны	Крымская региональная общественная организация культурного просвещения детей «Арманчыкъ»; общество с ограниченной ответственностью ИД «Тезис»	295006, Республика Крым, г. Симферополь, ул. Долгоруковская, д. 14, кв. 16	1 раз в месяц	3 500	2011	крымско-татарский, русский
	Голос Крыма <i>lew</i>	Общественно-политическая культурно-логическо-историческая газета	Республика Крым, Севастополь	Сейтбекирова Э. Т.	295001, Республика Крым, г. Симферополь, ул. Чехова, д. 17	1 раз в неделю	4 350	1993	русский, крымско-татарский, украинский
	Доля	Историко-краеведческий и литературно-искусствоведческий журнал	Республика Крым	Басыров В. М.	295022, Республика Крым, г. Симферополь, ул. Виноградова, д. 22	2 раза в год	не указан	1991	русский, украинский, крымско-татарский, английский, польский
	Источник мудрости	Духовно-просветительский журнал для мусульман	Республика Крым	Централизованная религиозная организация «Духовное управление мусульман Республики Крым и города Севастополя»	295001, Крым Респ., г. Симферополь, ул. Курчатова, д. 4	1 раз в 2 месяца	1 500	2012	русский, крымско-татарский

Йылдыз	Общественно-политический литературно-художественный журнал	Республика Крым	Государственное автономное учреждение Республики Крым «Редакция журнала "Йылдыз"»	295007, Крым Респ., г. Симферополь, ул. Ялтинская, д. 155, кв. 3	1 раз в 2 месяца	1000	1976	крымско-татарский
Крым	Литературно-художественный журнал	Республика Крым	Басыров В. М.	295022, Республика Крым, г. Симферополь, ул. Виноградова, д. 22	4 раза в год	не указан	2013	русский, украинский, крымско-татарский, английский, армянский, белорусский, болгарский, греческий, немецкий, польский, турецкий (фактически – русский, украинский, крымско-татарский)
Къырым	Независимая общественно-политическая республиканская газета	Республика Крым	Общество с ограниченной ответственностью «Редакция "Крым"»	295000, г. Симферополь, ул. Карла Либкнехта, д. 14, кв. 14	1 раз в неделю	5 600	1989	крымско-татарский, русский, украинский
Мераба	Общественно-политическая газета	Республика Крым	Государственный комитет по делам межнациональных отношений и депортированных граждан Республики Крым, Государственное автономное учреждение Республики Крым «Медиационный центр им. Исмаила Гаспринского»	295048, Крым Респ., г. Симферополь, ул. Грубаченко, д. 25А	1 раз в неделю	1 000	2015	русский, крымско-татарский

	Разсвѣтъ	Газета севастопольской еврейской общины	Севастополь	Гельман Б.Н.	299011, г. Севастополь, ул. Гоголя, д. 42, кв. 55	1 раз в месяц	1000	1997	русский
	Суддаг сеси	Газета Судакского муниципального округа, приложение к газете «Судакские вести»	Республика Крым	Муниципальное бюджетное учреждение «Городской информационный центр Судак-медиа»	298000, Республика Крым, г. Судак, ул. Октябрьская, 36	1 раз в месяц	170	1992	крымско-татарский
	Хидает	Религиозная газета мусульман Крыма, орган ЦРО «Духовное управление мусульман Республики Крым и города Севастополя»	Республика Крым	Централизованная религиозная организация «Духовное управление мусульман Республики Крым и города Севастополя»	295001, Крым Респ., г. Симферополь, ул. Курчатова, Д. 4	1 раз в месяц	10 000	1993	русский, крымско-татарский
	Шолэм	Газета ОО «Местная национально-культурная автономия евреев городского округа Симферополя»	Республика Крым	Общественная организация «Местная национально-культурная автономия евреев городского округа Симферополя»	295001, г. Симферополь, ул. Сергеева-Ценского, д. 61	1 раз в месяц	1 000	1990	русский, английский
	Яньы дюнья	Общественно-политическая газета	Республика Крым	Государственный комитет по делам межэтнических отношений и депортированных граждан Республики Крым	295000, г. Симферополь, ул. Горького, 23/3	1 раз в неделю	1 370	1918	крымско-татарский

Часть этнических массмедиа, а именно: крымскотатарские газета «Авдет», женский журнал «Ненкеджан», информационный бюллетень «Къырым бирлиги», армянский журнал «Голубь Масиса», немецкая газета *Hoffnung*, еврейская газета «Хаверим», выходящие тиражом менее 1 тыс. экз., воспользовались предоставленным российским законодательством правом освобождения от регистрации.

Еще одной тенденцией, обозначившейся для крымских этнических СМИ в последнее время, стал их выход в качестве приложения к более крупным изданиям. Например, как приложение к крымскотатарской газете «Къырым» с марта 2005 г. регулярно, раз в месяц, выходит газета крымских караимов «Къырымкъарайлар». Таким же образом сегодня пытается выжить и газета «Крымские эстонцы» (*Krimmi eestlased*), которая с 2004 по 2014 гг. выходила отдельным изданием при поддержке Эстонской Республики, а лишившись финансовых дотаций в связи с санкциями, стала приложением к газете «Российские вести».

Остро стоит и проблема поддержки этническими изданиями национального языка. Например, из республиканских крымскотатарских газет только «Янъы дюнъя» (полностью) и «Къырым» и «Хидает» (подавляющее большинство материалов) выходят на национальном языке, а еженедельники «Голос Крыма *леу*», «Мераба» и «Авдет» предлагают преимущественно русскоязычный контент. В журнале «Крым» русскоязычный раздел традиционно занимает 80–90% контента, а украиноязычный и крымскотатарский разделы вместе – 10–20 %. Проблема продвижения контента на национальных языках – это и проблема обеспеченности кадрами, в совершенстве владеющими этими языками, и проблема наличия потенциальной аудитории, владеющей литературным языком своего народа.

Тиражи этнических изданий остаются низкими и в последнее время демонстрируют отрицательную динамику: тираж «Голоса Крыма» упал с 12 тыс. экз. в начале 2010-х гг. до 4 350 экз. в 2017 г., тираж единственного крымскотатарского детского журнала «Арманчыкъ» только за последний год сократился на 1 400 экз. (при этом вдвое увеличилась периодичность издания, которое с января 2017 г. выходит ежемесячно).

Вследствие низкой тиражности практически все этнические издания Крыма являются нерентабельными, а их редакции вынуждены для продолжения деятельности обращаться за дотациями к государству или благотворителям.

В 2015 г. в Крыму при Государственном комитете по делам межнациональных отношений и депортированных граждан был создан ме-

диациентр им. И. Гаспринского, осуществляющий поддержку этнических СМИ. В медиациентр были включены крымскотатарская газета «Янъы дюнья», крымскотатарский журнал «Йылдыз». Кроме того, центр издает собственную газету «Мераба». Медиациентром выделяются средства на крымскотатарский женский журнал «Арзы», крымскотатарский детский журнал «Арманчыкъ», журнал «Голубь Масиса» (на армянском языке), газету *Hoffnung* (на немецком языке), журнал «Крым» (на русском, украинском и крымскотатарском языках) [21]. На бюджетные деньги существует и общественная крымскотатарская телерадиокомпания, учредителем которой является Совет министров Республики Крым в лице Государственного комитета по делам межнациональных отношений и депортированных граждан Республики Крым (распоряжение Совета Министров Республики Крым «О создании автономной некоммерческой организации «Общественная крымско-татарская телерадиокомпания» от 09.06.2015 г. № 507-р).

Некоторые СМИ (в их числе влиятельные крымскотатарские общественно-политические газеты «Голос Крыма *леу*» и «Къырым») отказались войти в состав медиациентра, опасаясь вмешательства со стороны государства в свою редакционную политику.

Таким образом, можно отметить присутствие значительного количества этнических СМИ в медиаландшафте Крыма. Безусловным лидером по количеству периодических печатных изданий являются крымскотатарские массмедиа, выходящие как на крымскотатарском, так и на двух языках (русском и крымскотатарском). При этом в части изданий, заявленных как двуязычные, превалирует русскоязычный контент.

Сегмент крымскотатарских СМИ отличается большим разнообразием изданий по аудиторной и тематической направленности (общественно-политические, литературно-художественные, женские, детские, религиозные и др.).

Современная система этнических изданий Крыма не релевантна основным по численности и исторической значимости этносам полуострова. Так, в настоящее время отсутствуют печатные издания на украинском языке (государственном, согласно ст. 10 Конституции Республики Крым, наряду с русским и крымскотатарским), в то время как украинцы являются второй по численности этнической группой в республике [18]. Не имеют своего издания и белорусы Крыма, входящие в шесть наиболее многочисленных национальностей республики, по данным переписи 2014 г. [18]. Прекратили выход и газеты крымских болгар и греков – репатриантов, история которых тесно связана с историей полуострова.

Практически все этнические СМИ полуострова являются дотационными. Правительство Крыма оказывает государственную поддержку ряду этнических изданий.

Литература

1. Автономная некоммерческая организация «Общественная крымскотатарская телерадиокомпания». Режим доступа: <http://trkmillet.ru>
2. *Аракелян Ф. А.* Иноэтническая пресса в России: генезис, регулирование, организация деятельности (по материалам армянской печати второй половины XIX в.): дис. ... канд. филол. наук. С.-Петербург, 2004.
3. *Блохин И. Н.* Этножурналистика в политических процессах: ролевой анализ: дис. ... докт. полит. наук. С.-Петербург, 2009.
4. В Крыму начали вещать украинские радиостанции // Корреспондент.net. 2017. 9 фев. Режим доступа: <http://korrespondent.net/ukraine/3812621-v-krymu-nachaly-veschat-ukraynskye-radyostantsyy-natssovet>
5. В Крыму начнут издавать газету на украинском языке // РИА-Новости. 2017. 4 фев. Режим доступа: <https://ria.ru/society/20170204/1487189987.html>
6. *Ганкевич В. Ю.* На службе правде и просвещению: краткий биографический очерк Исмаила Гаспринского (1851–1914 гг.). Симферополь: Доля, 2000.
7. *Гладкова А. А., Кульчицкая Д. Ю., Лазутова Н. М., Черевко Т. С.* Современное состояние и тенденции развития этнических СМИ России (телевидение, радио, пресса, Интернет) // Медиа-скоп. 2016. Вып. 2.
8. *Гладкова А. А.* Региональные веб-сайты этнических групп России как отражение языкового и культурного плюрализма в сети Интернет // Вестн. Моск. ун-та. Сер. 10, Журналистика. 2015. № 2. С. 17–39.
9. Завершен переходный период регистрации СМИ Крыма. Режим доступа: <http://rkn.gov.ru/news/rsoc/news31368.htm>
10. *Исхаков Р. Л.* Феномен этнической журналистики (к определению понятия) // Известия Уральск. гос. ун-та. 2008. № 60. С. 93–98.

11. Керимов И. А. Крымскотатарская периодическая печать довоенного времени // Ученые записки КГИПУ. 2004. № 5. С. 125–133.
12. Колісник Ю. В. Преса національних меншин України. Черкаси: Брама–Україна, 2006.
13. Кондакова Н. Разноязычная пресса России // Пресса и этническая толерантность: пособие для журналистов. М., 2000. С.16–20.
14. Кримська світлиця. Режим доступа: <http://svitlytsia.in.ua>
15. Кримська світлиця. Режим доступа: <http://svitlytsia.crimea.ua>
16. Малькова В. К. Этническая пресса современной России и ее проблемы // Этносфера. 2011. № 1. С. 5–8.
17. Малькова В. К. Этнические аспекты журналистики: из опыта анализа российской прессы. М.: Информполиграф, 2004.
18. Национальный состав населения // Перепись населения в Республике Крым 2014. Режим доступа: http://crimea.gks.ru/wps/wcm/connect/rosstat_ts/crimea/resources/1f72198049859f4b9205f22d12c3261e/pub-04-01.pdf
19. Овсепян Р. П. История новейшей отечественной журналистики. Режим доступа: http://www.gumer.info/bibliotek_Buks/Gurn/Ovsep/_Index.php
20. Овсепян Р. П. Многонациональная пресса республик Северного Кавказа в этнокультурном процессе // Известия Южного федерального ун-та. 2007. № 1–2. С. 261–268.
21. Отчет о проделанной работе за период июль–декабрь 2015 г. ГАУ РК «Медиацентр им. И. Гаспринского». Режим доступа: <http://gkmm.rk.gov.ru/rus/info.php?id=630050>
22. Радиостанция «Ветан седасы» получила частоты на вещание в крупнейших городах Крыма. Режим доступа: <http://minfo.rk.gov.ru/rus/index.htm/news/328081.htm>
23. Рева Е. К. Журналистика в межнациональном дискурсе: этнокультурный аспект / под ред. А. А. Грабельникова. Саратов: ИЦ «Наука», 2013.
24. Рева Е. К. Особенности отражения этнокультурных ценностей народов Северного Кавказа в периодической печати: межнациональный аспект / под ред. А. А. Грабельникова. Пенза: ПГУ, 2014.
25. Свитич Л. Г., Смирнова О. В., Сидоров О. Г. Улусные (районные) газеты: функционально–содержательная структура (по результатам опроса журналистов) // Вестн. СВФУ. 2015. № 3 (47). С.163–179.

26. *Сидоренко Н. М.* Национальная идея и национальное своеобразие в СМИ: ассимиляция или интеграция в многонациональных сообществах стран ЦВЕ. Мат-лы круглого стола. Киев, 1997. С. 3–5.
27. *Сидоров О. Г.* Периодическая печать в культуре этноса // Вестн. Ленинградск. гос. ун-та им. А. С. Пушкина. 2013. № 4. С. 71–80.
28. *Смеюха В.* Женская пресса и национальная аудитория // Вестн. Чеченск. гос. ун-та. 2013. Вып. 2. С. 172–176.
29. *Смеюха В.* Национально–культурная идентификация в журнале «Мир еврейской женщины». В 2 т. 2011. Т. 2. С. 3–6. Режим доступа: <http://www.culturalnet.ru/main/getfile/1903>
30. *Смолярова А. С.* Функциональное своеобразие этнокультурных медиа // Медиаскоп. 2014. Вып. 3.
31. *Суглобін С.* Преса етнічна // Етнічний довідник. У 3 ч. Ч. 1. Киев: Вид-во УАННП «Фенікс», 1997. С. 109–110.
32. Федеральный закон Российской Федерации от 1 дек. 2014 г. № 402–ФЗ «Об особенностях правового регулирования отношений в области средств массовой информации в связи с принятием в Российскую Федерацию Республики Крым и образованием в составе Российской Федерации новых субъектов – Республики Крым и города федерального значения Севастополя» // Российская газ. 2014. 3 дек.
33. *Хоменок О. С.* Дореволюционная периодическая печать Таврической губернии (1838–1916): очерк истории и библиографический указатель. Одесса: АО Бахва, 2003.
34. *Цвик В. Л.* Национальная идентификация телеканалов в эпоху глобализации // Вісн. Дніпропетровськ. ун-ту. 2003. С. 9–15.
35. *Черевко Т. С.* Интернет–СМИ на языках народов России // Информационный потенциал общества и ресурсы медиасистемы. Мат–лы междунар. науч.-практ. конф. «Журналистика в 2015 году». М.: МедиаМир, 2016. – С. 244–245.
36. *Юксель Г. З.* Крымскотатарская пресса конца 1910 – начала 1930-х годов: организационно–функциональный и идейно-содержательный аспекты. Симферополь: Крымучпедгиз, 2014.
37. *Яблоновська Н. В.* Кримська журналістика: етнічні аспекти: Навчальний посібник. Симферополь, 2008.
38. *Яблоновська Н. В.* Етнічна преса Криму: історія та сучасність. Симферополь: Кримнавчпеддержвидав, 2006.

39. Якимов О. Д. Печать национальных регионов Сибири и Дальнего Востока: От возникновения до наших дней. Новосибирск: Наука, 2000.
40. Matsaganis M. D. *Understanding Ethnic Media: Producers, Consumers, and Societies*. SAGE Publications, 2011.

Pal Tamas,
Hungarian Academy of Science,
Lomonosov Moscow State University
tamas@socio.mta.hu

THE ETHNIC KNOWLEDGE INDUSTRIES IN “BIG RIVER” MEGA-REGIONS AND THE [LANDLOCKED] HANSA?

We offer a concept of the big rivers with their mega-regions as fluid borders (the river creates cultural borders, and significant part of them will be interstate ones, as well) which are able to generate an integrating border for cultural, trade, and social coalitions between cities and their “electromagnetic poles”.

Civil and cultural networks could be the pioneers here, creating platforms for further trade and political networks. We call those networks together “Landlocked Hansa”. In the paper we plan to present the intellectual preconditions and the concept of the “Landlocked Hansa” and its citizenships.

Territoriality of the “Landlocked Hansa” city coalition is a particular mode of social organisation and enforcement which operates by controlling access into and out of specified geographical areas. It is a “spatial strategy” which actively uses territory and borders to classify and communicate; it regulates information, symbols, resources, and people by delimiting and asserting control over territorial borders.

Ethnic knowledge industries can emerge as local and interregional projects creating skeletons of the “Landlocked Hansa”.

Key words: *knowledge industries, mega-regions, anti-romantic turn, the Heimat concept of identities, symbolic space, city coalitions, the Hansa tradition*

“The state shall edge away where we love our Heimat”

Karl Tucholsky, 1929

We need not only to understand but also to create permanencies – organizations, institutions, doctrines, programs, formalized structures, and the like – in order to change anything in any kind of meaningful or directed way along major European rivers, the Danube [with its nation states], the Volga

[with its big urban centers and national autonomies], Dnepr and others. In this paper we present our general approach on the Danube.

And we should know more about the emerging trend, grounded in dialectical and relational ways of thinking, producing what might be called “a new idealism” in which thought and discourse are believed to be all that matter in powering the historical geography of socio-ecological and political-economic change.

Basically this is not a new idea along and about the Danube. At the end of the second century; camped along the misty, ague-plagued regions of the Danube, the Roman Emperor Marcus Aurelius, trying vainly to hold back the barbarian hordes that threatened the borders and the permanence of the Roman Empire, wrote in his Meditations:

“One thing hastens into being, another hastens out of it. Even while a thing is in the act of coming into existence, some part of it has already ceased to be. Flux and change are forever renewing the fabric of the universe. ...In such a running river, where there is no firm foothold, what is there for a man to value among all the many things that are racing past him?”

The Danube is a natural transport magisterial and a joint water resource, but identities, local citizenships and communities around the river were mostly created on local bases, inside of national communities, maybe with partial involvement of near-by ethnicities, or communities. Cross-regional tourist projects and travel along the river are mostly of foreign origin, local participate in it only accidentally. There are cross-natural cultural projects modelling broader Danubian identities in literature and arts, but the broader public opinion does not follow their scope and remains limited to a narrower region around the riverside.

The Anti-romantic Turn in the Danube-Debate

The ecological critique of “productivism” is here helpful, since it forces progressists to re-examine the problematics of alienation. Under capitalism, private property, class relations, wage labor, and the fetishisms of market exchange separate and alienate us from any sensuous and immediate contact (except in those fragmented and partial senses achievable under class-ordered divisions of labor) from “nature” as well as from other human beings. But if “man lives on nature” then “that nature is his body with which he must remain in continuous interchange if he is not to die.” The health of that body is fundamental to our health. To “respect” nature is to respect ourselves. But herein lies a paradox. This never-ending estrangement of consciousness permits reflexivity and the construction of emancipatory forms of knowledge;

but it also poses the problem of how to return to that which consciousness alienates us from. How to recuperate an un-alienated relation to nature (as well as un-alienated forms of social relations) in the face of contemporary divisions of labor and technological-social organization then becomes part of a common Danubian project that binds social reformers and ecologists ineluctably together.

The secular version of the romantic tradition was, in the first instance, heavily esthetic in its orientation, taking the view that too high a price was paid for material emancipation in relation to our sensuous capacities to appropriate nature, but in more recent years, particularly in the advanced capitalist countries, the criticism has also been on ascetic grounds, revolting against the quality of life developed under the aegis of mass consumerism.

One path towards consolidation of a particular set of "Danubian" social relations, therefore, is to undertake an ecological transformation which requires the reproduction of those social relations in order to sustain it. Our concept is similar to Worster (1985) ideas. He doubtless exaggerates in his flamboyant projection onto the American West of Wittfogel's theses on the relation between large-scale irrigation schemes and despotic forms of government, but his basic argument is surely correct. Once the original proposals for a communitarian, decentralized, "bio-regional", river basin-confined settlement system for the US west, drawn up by the geologist John Wesley Powell at the end of the nineteenth century, were rejected by a congress dominated by large-scale corporate interests, those interests sought to assure their own reproduction through construction of dams, mega-water projects of all sorts and vast transformations of the local river-based ecosystem. The fundamental issue in our case is a similar conflict between Danubian big business and local communitarian interests. Sustaining such grandiose ecological projects came to depend crucially upon the creation and maintenance of centralized state powers and certain class relations (the formation and perpetuation, for example, of large-scale agribusiness and tourist settlements in the regions).

Actual major political or at least public identities in communities along the Danube are usually constructed around nations and states, and not transnational institutions. At the same time Danube is part of local, or subregional identities, its the Heimat itself, or its major constituencies. Our ambition in this paper to show civil organisational and cultural paths to overcome this local-boundness and integrate the Danube-related Heimats into larger, transnational entities overpassing the nation-states.

The Heimat Concept

Heimat is a German concept [Wikipedia]. Heimat is a trinity of descentance, community and tradition, individuals are bound to their Heimat by their childhood, their earliest experiences about the nature, it means the big river in our case and later it is an instrument of self-assurance and orientation in the industrial world for urban communities around the major cities.

In contrast to home which in modernity has received primarily tangential and fragmented treatment, the concept Heimat was already furnished with a theory in the late eighteenth century. The Swiss student of education Johann H. Pestalozzi a follower and explorer of the potential practical application of Rousseau's ideas developed a theory of Heimat. Heimat and its theory are defined in the *Historisches Wörterbuch der Philosophie* as a "Theorie der Lebenskreis des Menschen" in his essay "Abendstunde eines Einsiedlers". In his theory of "human life circles" Pestalozzi, without actually mentioning the word Heimat developed a scheme of two sets of concentric circles that nevertheless drift into another, the human between them. In the surrounding circles: 1. The nearest relations of the paternal house, 2. The occupational world and 3. State, society and nation. In the inner circles i.e. within the human: 4. The "internal sense" drives, needs, instincts and tendencies that one balance with the outer circles and 5. God as "the closest relation to humanity" and as such the human can trust his "inner sense" as a sure guiding light.

The further development found its basis in Pestalozzi's theories through the twentieth century. Among the most influential theoreticians of Heimat was Eduard Spranger, professor of pedagogy and philosophy in Leipzig and prominent reformer of education. Spranger understood and developed Heimatkunde (or the science of Heimat) as in his seminal text "Der Bildungswert der Heimatkunde" and closely relates the development and transformations in the perception of landscape and/or the environment in the nineteenth century as inherently connected with the individual thus pointing toward the relationship between the development of geography as a science in the eighteenth century, landscape and the idea of Heimat. The central prerequisite for this theory is the existence of contents which could not be focused with using one science alone making Heimat-theory inter- if not meta-disciplinary.

The above is a discussion of what can be understood as "symbolic space" of Heimat. Far from even intending to exhaustively address the concept it is a compromised summary of conceptions and uses of Heimat, or even a type of proto-Heimat in the case of Pestalozzi's *Lebenskreise*. These are exemplary cases, similar accounts might be found in the thousands. It can however also be inferred that Heimat existed on another level, that of the aforementioned

“social space”. Heimat existed, one can surmise, on the sensual level. This is explicit in Pestalozzi and Sprangler, and implicit in the utopian Other to nineteenth and twentieth century Germany’s era of a perception of unprecedented change in Bausinger’s account. Beyond and through the level of the symbolic, it may be possible to gain insights related to the social space of Heimat in a manner similar to the above perception of Heimat as a sensual entity. Through the analysis of sources and artefacts, texts, the phenomenon Heimat might be approachable.

An ecological history begins by assuming a dynamic and changing relationship between environment and culture, one as apt to produce contradictions as continuities. Moreover, it assumes that the interactions of the two are dialectical. Environment may initially shape the range of choices available to a people at a given moment but then culture reshapes environment responding to those choices. The reshaped environment presents a new set of possibilities for cultural reproduction, thus setting up a new cycle of mutual determination. Changes in the way people create and re-create their livelihood must be analyzed in terms of changes not only in their social relations but in their ecological ones as well.

The Landlocked Hansa at the Danube

The landlocked Hansa at the Danube is a chain urban entities along the river with their communities, cultural messages, concepts of environmental justice.

We offer a concept of the Danube, as fluid borders (the river creates cultural borders, and significant part of them will be interstate ones, as well) which are able to generate an integrating border for cultural, trade, and social coalitions between cities and their “electromagnetic poles” (Regensburg, Passau, Linz, Vienna, Bratislava, Budapest, Osijek-Zagreb, Beograd- Novi Sad, Ruse, Bucuresti-Galati, Izmail). Civil and cultural networks could be the pioneers here, creating platforms for further trade and political networks. We call those networks together “Landlocked Hansa”. In the paper we plan to present the intellectual preconditions and the concept of the “Landlocked Hansa” and its citizenships.

Territoriality of the “Landlocked Hansa” Danube city coalition is a particular mode of social organisation and enforcement which operates by controlling access into and out of specified geographical areas. It is a ‘spatial strategy’ which actively uses territory and borders to classify and communicate; it regulates information, symbols, resources, and people by delimiting and asserting control over territorial borders. Its valuable strengths are that it can greatly

simplify issues of control and provide easily understood symbolic markers “on the ground”, giving relationships of power a greater tangibility and appearance of permanence. Territoriality of the new Danubian Hansa is however also inherently conflictual and its assertion tends to generate rival territorialities in a “space-filling process”.

However, the recent historical tendency for hegemonic states to rely more on economic power and less on direct political domination externally is not the whole story, nor is it as linear or straightforward as suggested. The Danubian Hansa created at the beginning by civic platforms will continue that trend.

ЭТНИЧЕСКАЯ ЖУРНАЛИСТИКА:
ИСТОРИЯ И СОВРЕМЕННОСТЬ

Ежегодник № 10

Редактор
И. А. Руденко

Компьютерная верстка
Ю. В. Романовой

Подписано в печать 2017. Формат 60x84/16.
Объем 4,8 усл. печ. л. Тираж 100 экз. Заказ .

Отпечатано в типографии факультета журналистики МГУ.
125009, Москва, ул. Моховая, 9.